Manuale di zenon

Applicazioni mobili per zenon

v.8.00

©2018 Ing. Punzenberger COPA-DATA GmbH

Tutti i diritti riservati.

La distribuzione e la copia di questo documento - indifferentemente dal metodo usato - è consentita solo con il permesso scritto della società COPA-DATA. I dati tecnici servono solo alla descrizione del prodotto e non rappresentano in alcun modo caratteristiche garantite in senso giuridico. Con riserva di modifiche - anche di tipo tecnico.

Indice

1. Benvenuti nell'help di COPA-DATA 6

2. Applicazioni mobili per zenon 6

3. Everywhere - Alarm Management 8

3.1 Installazione 9

3.2 Lista dei profili 9

3.2.1 Modificare un profilo 11

3.3 Schermata allarmi 13

4. Everywhere Essentials QR Data App 16

4.1 Installazione 16

4.2 App-Bar 17

4.3 Schermata Start 17

4.3.1 Schermata di scannerizzazione 18

4.3.2 Schermata per immissione manuali 20

4.4 Lista dei profili 22

4.4.1 Modifica profili 23

4.5 Stabilire una connessione 27

4.5.1 Finestra di dialogo di accesso 28

4.6 Schermata dei risultati 29

5. Notifier App by zenon 31

5.1 Funzionalità 31

5.2 Configurazione 32

5.2.1 Configurare le parole chiave 33

5.2.2 Configura numeri di telefono 34

5.2.3 Configurare i codici PIN e NA 36

5.3 Ricevere e ripristinare SMS di allarme 38

6. Everywhere App by zenon 45

7. Sono disponibili le seguenti App: 45

7.1 Requisiti 45

7.2 Installazione ... 46
7.2.1 Nota per gli utenti OEM ... 46
7.3 Everywhere App by zenon per MS Windows Phone ... 47
7.3.1 Login ... 47
7.3.2 Panoramica profili ... 49
7.3.3 Modificare profili ... 51
7.3.4 Modello di impianto ... 53
7.3.5 Gruppi di impianti ... 54
7.3.6 Selezione variabili ... 56
7.3.7 Visualizzazione valori ... 58
7.3.8 Lista allarmi ... 60
7.3.9 Ripristinare allarmi ... 62
7.4 Everywhere App by zenon per iPhone e iPad ... 63
7.4.1 Login ... 63
7.4.2 Panoramica profili ... 65
7.4.3 Modificare profili ... 67
7.4.4 Modello di impianto ... 69
7.4.5 Gruppi di impianti e variabili ... 70
7.4.6 Selezione variabili ... 72
7.4.7 Visualizzazione valori ... 74
7.4.8 Lista allarmi ... 76
7.4.9 Ripristinare allarmi ... 78
7.5 Everywhere App for Desktop ... 80
7.5.1 Login ... 80
7.5.2 Panoramica profili ... 81
7.5.3 Modificare profili ... 83
7.5.4 Modello di impianto e gruppi di impianti ... 85
7.5.5 Selezione variabili ... 86
7.5.6 Visualizzazione valori ... 87
7.5.7 Lista allarmi ... 89
7.5.8 Ripristinare allarmi ... 91
7.6 Everywhere App by zenon per Android ... 92
7.6.1 Certificati autofirmati ... 92
7.6.2 Login ... 93
7.6.3 Lista dei profili ... 94
7.6.4 Modificare profili ... 96

7.6.5 Modello di impianto e gruppi di impianti 98
7.6.6 Selezione variabili 99
7.6.7 Visualizzazione valori 100
7.6.8 Lista di informazione allarmi e ripristino di allarmi 101

8. Everywhere Server by zenon 104

8.1 Lizenzierung 104
8.2 Voraussetzungen 105
8.3 Datensicherheit 106
8.4 Konfiguration 106

9. Inserimenti nel file zenon6.ini: 107

9.1.1 Konfiguration mit Everywhere.Config.exe 108
9.1.2 Benutzerberechtigung 110
9.1.3 Everywhere - Certificate creator 110
9.1.4 Rootzertifikat erstellen 112
9.1.5 Zertifikat am Client 114
9.1.6 Zertifikat zum Download anbieten 115
9.1.7 Zertifikate 118
9.2 CEL-Einträge 120
9.3 Datenmodell des Everywhere Servers 122
9.3.1 Datenmodell - Statische Projektdaten 122
9.3.2 Datenmodell - sich ändernde Projektdaten 124
9.3.3 Abfrage von Archiven 126
9.3.4 Abruf des Datenmodells via Web Browser 127
9.3.5 Beispiele 130
9.3.6 App auf einem mobilen Gerät (Android) nutzen 135

1. Benvenuti nell'help di COPA-DATA

GUIDA GENERALE

Se non avete trovato le informazioni che cercavate o se avete dei consigli relativi al completamento di questo capitolo dell'help, potete scrivere una E-Mail all'indirizzo documentation@copadata.com.

SUPPORTO TECNICO ALLA PROGETTAZIONE

Per domande relative a progetti concreti ci si può rivolgere via E-Mail all'indirizzo support@copadata.com.

LICENZE E MODULI

Se si ha bisogno di nuovi moduli o licenze, rivolgersi ai dipendenti di COPA-DATA all'indirizzo sales@copadata.com.

2. Applicazioni mobili per zenon

Con le applicazioni mobili è possibile visualizzare i progetti di zenon su dispositivi mobili, tablet e dispositivi desktop. Base di questa visualizzazione è un progetto di zenon esistente. Non è necessario nessuna ulteriore operazione di configurazione.

Per consentire la visualizzazione sui diversi dispositivi mobili, tablet e computer desktop, sono disponibili delle App di zenon che possono essere scaricare dai relativi App-Store.
Si può anche creare una propria applicazione mobile per visualizzare un progetto zenon. Ulteriori informazioni su questo tema e esempi di codice, si trovano nel capitolo Modello dati del Everywhere Server (A pagina: 122).

SONO DISPONIBILI LE SEGUENTI APP:

- **Everywhere Essentials Alarm Management** (A pagina: 8)
  Visualizza alarmi del Runtime su dispositivi mobili. Si può configurare un filtro degli allarmi per

gruppi di impianti in fase di progettazione della connessione.
La App è disponibile per dispositivi su cui è installato il sistema operativo iOS di Apple.´

- **Everywhere Essentials QR Data App** (A pagina: 16)
  Visualizza dati real-time del Runtime su dispositivi mobili. Si possono inserire variabili singole. In alternativa si può scannerizzare un codice QR con le impostazioni di connessione e le variabili da visualizzare in esso contenute.
  Questa App è disponibile per i dispositivi che utilizzano i sistemi operativi Android e Apple iOS.
- **Notifier-App by zenon** (A pagina: 31):
  Consente di ricevere e riconoscere messaggi SMS inviati dal modulo "Message Control".
  Questa App è disponibile per il sistema operativo Android.
- **Everywhere App by zenon**:
  Questa App consente un accesso semplice a zenon via smartphone, tablet e computer desktop.
  Sono disponibili le seguenti App:
  - **Everywhere App by zenon** (A pagina: 47) per Windows Mobile
  - **Everywhere App by zenon** (A pagina: 63) per i prodotti della serie iPhone, iPad.
  - **Everywhere App by zenon** (A pagina: 80) per Windows Desktop
  - **Everywhere App by zenon** (A pagina: 92) Per Android
- **Everywhere Server by zenon** (A pagina: 104):
  Rende accessibili i dati di zenon per le applicazioni mobile.

Dopo che il server è stato configurato, sono disponibili le seguenti funzionalità via App:

- Visualizzazione in tempo reale dei valori di un progetto di zenon.
- Autenticazione tramite l´applicazione mobile.
- Selezione dei modelli di impianto del progetto attivo.
- Assegnazione delle autorizzazioni operative progettate (via inserimento nel file .INI)
- Possono essere attivate singole variabili.
- Visualizzazione di valori in liste ...
  - ... con barre di stato bar grafiche.
  - ... con strumenti analogici dinamici
  - ... Messaggi di allarme con orario

3. Everywhere - Alarm Management

Everywhere Essentials - Alarm Management visualizza la Lista di informazione allarmi del Runtime di zenon in forma semplificata.

Per impostazione predefinita, una connessione al COPA-DATA Demo-Server è già preconfigurata.

Info

La App è disponibile per i dispositivi che utilizzano il sistema operativo Apple iOS.

3.1 Installazione

Per utilizzare **Everywhere Essentials - Alarm Management** sul proprio dispositivo, attenersi alla seguente procedura:

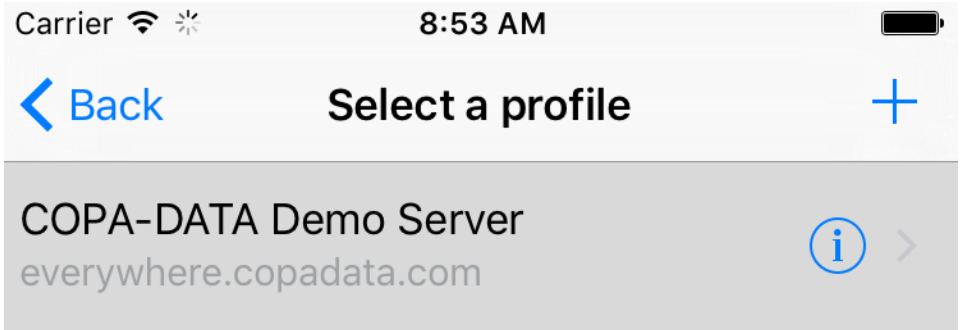
- Aprire l´App-Store sul dispositivo.
- Inserire come criterio di ricerca `Everywhere Essentials`, oppure `Alarm Management`.
- Selezionare **Everywhere Essentials - Alarm Management** e installare la App sul dispositivo.

Per usare la App:

- Aprire **Everywhere Essentials - Alarm Management** sul proprio dispositivo.
  La App si avvia con la schermata allarmi (A pagina: 13).

3.2 Lista dei profili

La panoramica dei profili elenca i profili esistenti e li gestisce.



HEADER

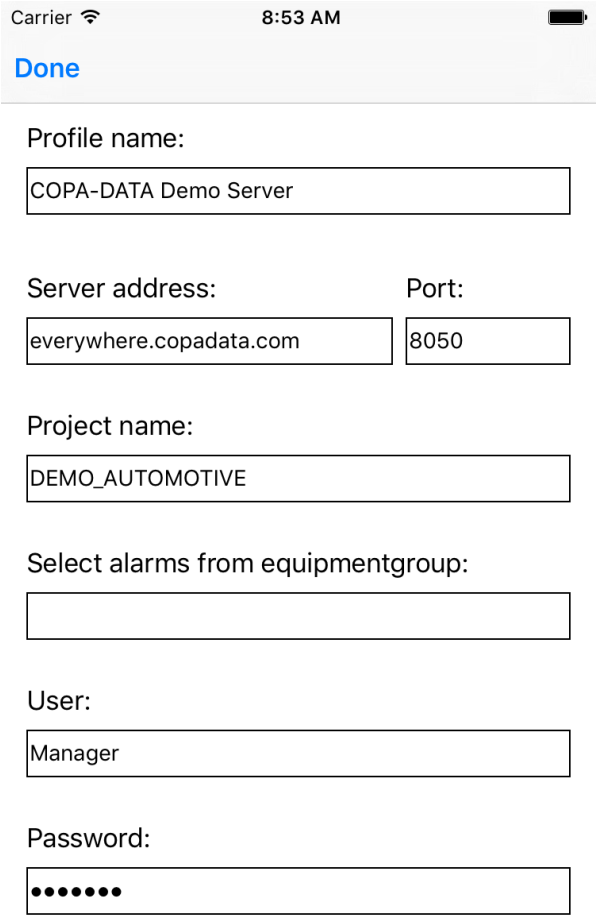
Parametro	Descrizione
< **Back**	Passa alla schermata allarmi (A pagina: 13).
+	Crea un nuovo profilo e apre la finestra di configurazione di un profilo (A pagina: 11).

LISTA PROFILI

Elenco di tutte le connessioni configurate. Selezionare un profilo esistente per connettersi al server corrispondente.

3.2.1 Modificare un profilo

In questa schermata vengono modificati i profili esistenti e configurati nuovi profili.



HEADER

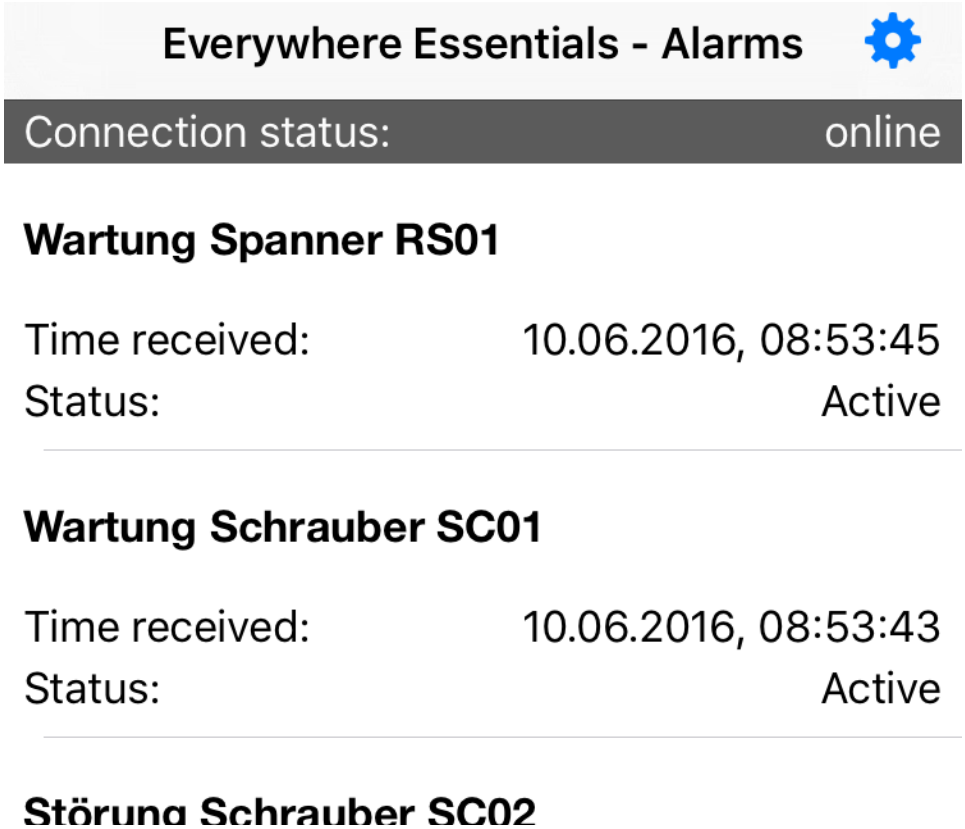
Parametro	Descrizione
Done	Salva la configurazione e passa alla schermata allarmi (A pagina: 13).

IMPOSTAZIONI DI CONNESSIONE

Parametro	Descrizione
Profile Name	Nome della connessione, liberamente configurabile.
Server address	Nome o indirizzo IP dell´Everywhere Server con cui deve essere instaurata una connessione..
Port	HTTPS-Port per la comunicazione con Everywhere Server Default: 8050
Project name	Nome progetto del progetto Everywhere Server.
Select alarms from equipment group	Nome del gruppo di impianti, così come configurato nell´Editor di zenon. Nota: nella schermata degli allarmi vengono visualizzati solo gli allarmi collegati al gruppo di impianti selezionato.
User	Nome utente per il login su Everywhere Server.
Password	Password per il login su Everywhere Server.

3.3 Schermata allarmi

La schermata allarmi visualizza la Lista di informazione allarmi del Runtime di zenon in forma semplificata.



HEADER

Parametro	Descrizione
`Cog symbol`	Passa alla panoramica dei profili (A pagina: 9) per consentire la selezione o la configurazione di una connessione.
Connection status	Visualizza lo stato della connessione corrente a Everywhere Server by zenon ▸ `online` Connessione attiva con il server. ▸ `offline` Nessuna connessione con il server.

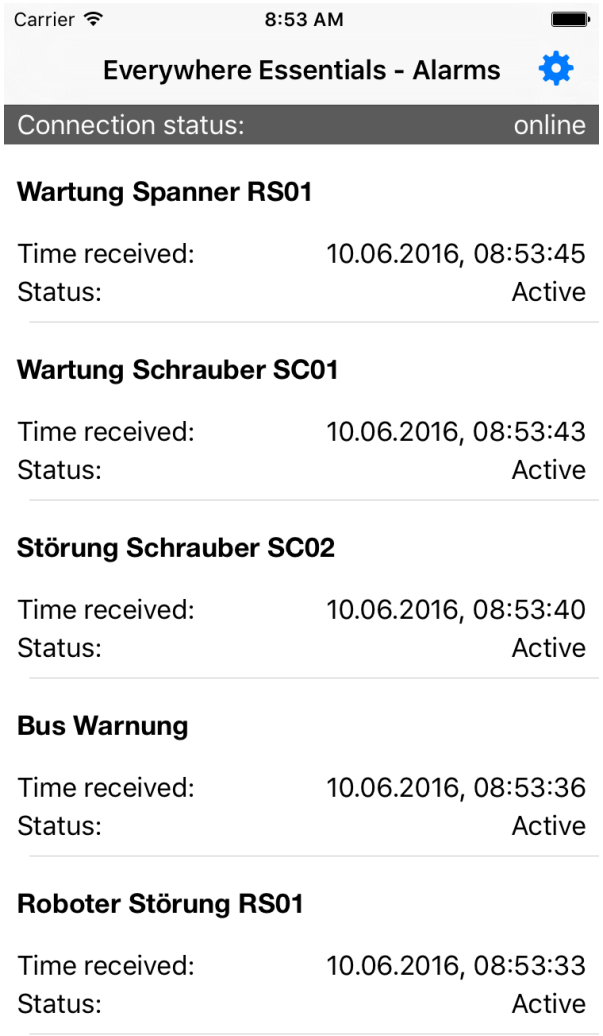
INSERIMENTO D´ALLARME

Wartung Spanner RS01

Time received:	10.06.2016, 08:53:45
Status:	Active

Parametro	Descrizione
[Testo allarme]	Testo d´allarme
Time received	Time stamp dell´allarme: `GG.MM.AAAA, hh:mm:ss`
Status	Stato dell´allarme: ▸ `Active` L`allarme è attivo. ▸ `Acknowledged` L´allarme è stato riconosciuto. ▸ `Gone` L´allarme è rientrato.

ESEMPIO



4. Everywhere Essentials QR Data App

La gratuita **Everywhere Essentials QR Data App** visualizza dati real-time del Runtime su dispositivi mobili. Le informazioni rilevanti vengono lette direttamente da un codice QR. .

Questo codice QR può essere creato per la App con il **Everywhere Essentials QR Code Generator** di un progetto esistente.

Nota: la App è disponibile per i dispositivi con i sistemi operativi Weindows 10, Windows 10 Mobile, Android e Apple iOS.

> **Info**
>
> *L´**Everywhere Essentials QR Data App** visualizza i dati di progetto resi disponibili dall´Everywhere Server (A pagina: 104).*

4.1 Installazione

Procedura da seguire per utilizzare **Everywhere Essentials QR Data App** sul proprio dispositivo:

- Aprire l´App-Store sul dispositivo.
- Inserire come criterio di ricerca `QR Data App`, oppure `Essentials QR`.
- Selezionare **Everywhere Essentials QR Data App** e installare la App sul dispositivo.

Per usare la App:

- Aprire la **Everywhere Essentials QR Data App** sul dispositivo.
  Verrà visualizzata la schermata start (A pagina: 17).

4.2 App-Bar

La App-Bar serve alla navigazione sui dispositivi Android.

Nota: per i dispositivi con il sistema operativo Apple iOS non è disponibile una App-Bar.

APP-BAR

Simbolo	Descrizione
zurück (Simbolo: freccia curvata a sinistra)	Passa alla schermata precedente dell´App.
Home (Simbolo: casa)	Chiude l´App e torna alla schermata iniziale del dispositivo Android.
nn (simbolo: schermi sovrapposti)	Panoramica delle ultime App aperte sul dispositivo.

Info

La App-Bar ha lo stesso aspetto e le stesse funzionalità su tutte le schermate. Molto spesso questa barra è già integrata nell´hardware di un dispositivo Android. In questo caso non viene visualizzata nessuna App-Bar.

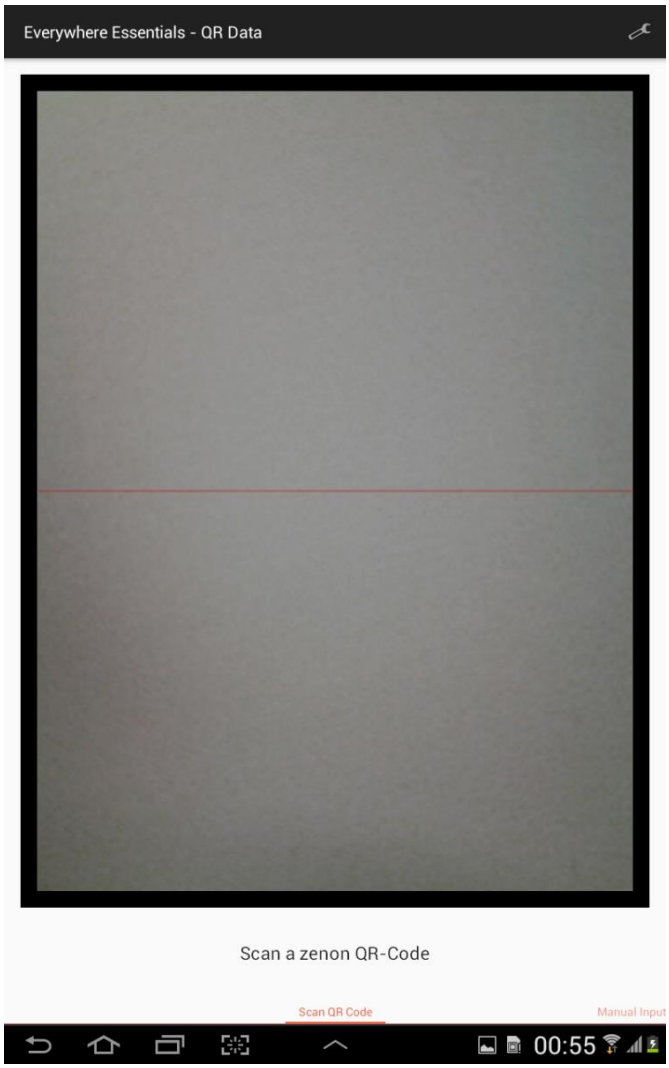
4.3 Schermata Start

L´**Everywhere Essentials QR Data App** si avvia visualizzando o la **schermata di scannerizzazione** (A pagina: 18), o la **schermata per immissione manuali** (A pagina: 20).

Quale schermata viene visualizzata per prima dipende dalla schermata attiva nel momento in cui la App è stata chiusa.

4.3.1 Schermata di scannerizzazione

In questa schermata si esegue la scansione del codice QR e si apre la lista dei profili.



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
Profili (Simbolo: cacciavite)	Apre la Lista dei profili (A pagina: 22).

PIÈ DI PAGINA

Parametro	Descrizione
Manual Input	Passa alla schermata per l´immissione manuale. (A pagina: 20)

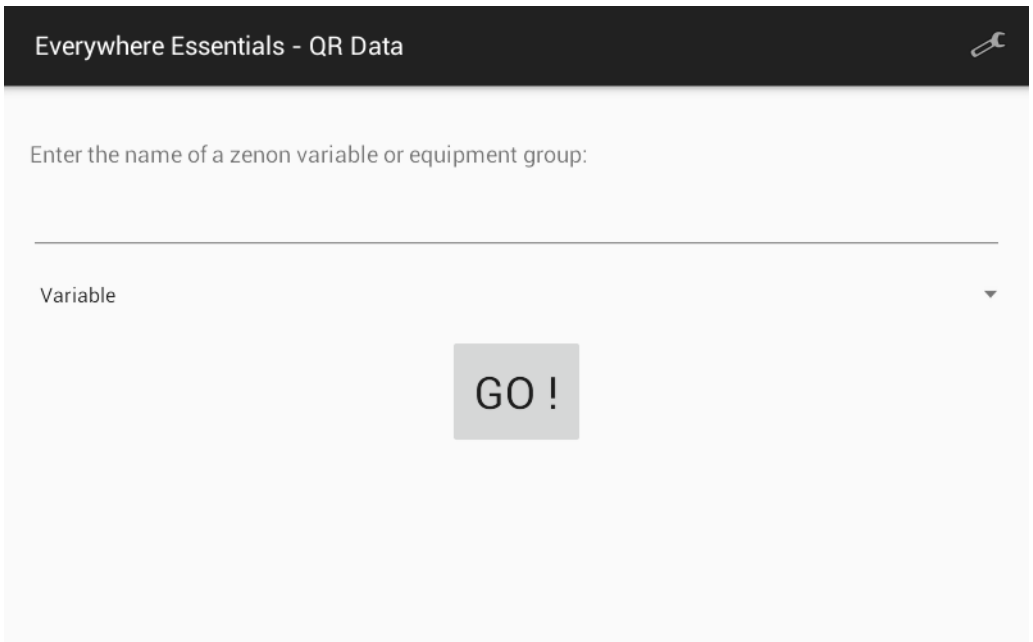
PROCESSO DI SCANSIONE

Per scannerizzare un codice QR-Code:

- Puntate la fotocamera del dispositivo sul codice QR.
  Se il codice QR viene riconosciuto dal dispositivo mobile:
  - Intorno all´immagine viene visualizzato un bordo spesso.
  - Inoltre gli elementi fondamentali del codice QR vengono evidenziati con l´utilizzo di un colore.
  - Il nome del progetto riconosciuto, oppure quello del gruppo di impianti riconosciuto viene visualizzato nel piè di pagina.
- La App stabilisce una connessione con l´Everywhere Server by zenon.
  Nota: Ulteriori informazioni su questo tema si trovano nel capitolo Stabilire una connessione (A pagina: 27).
- Dopo che la connessione con l´Everywhere Server by zenon è stata stabilita con successo, la App passa alla schermata dei risultati (A pagina: 29).
  I valori della variabile identificata vengono visualizzati nel modo impostato in fase di configurazione.

4.3.2 Schermata per immissione manuali

Nella **schermata per immissione manuale** si può inserire manualmente il nome variabile, oppure quello del gruppo di impianti.



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
Profili (Simbolo: cacciavite)	Apre la Lista dei profili (A pagina: 22).

INSERIMENTO MANUALE

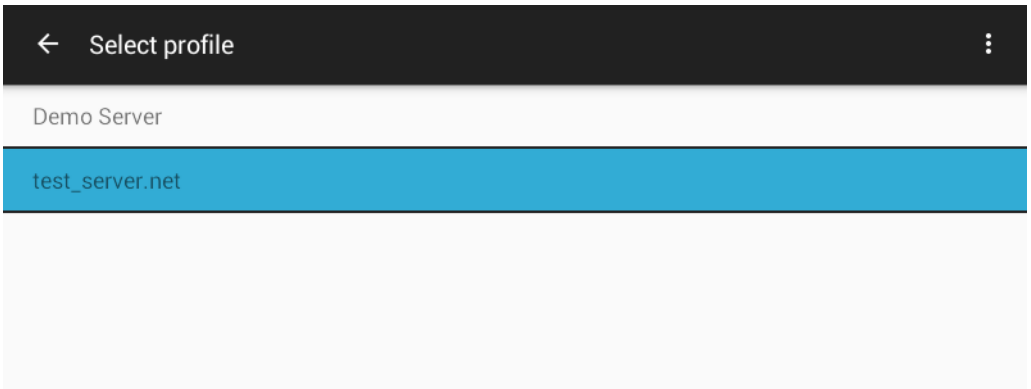
Parametro	Descrizione
Campo di inserimento	Campo di inserimento per nome variabile oppure nome del gruppo di impianti. Nota: quando si inseriscono i dati, tenere conto della scrittura in lettere maiuscole e minuscole!
Tipo di input	Menù a tendina per selezionare íl tipo di query: ▶ Variable Il nome variabile inserito corrisponde al nome di una variabile (**Nome**). ▶ Equipment Group Il nome inserito corrisponde al nome di gruppo di impianti (**Nome**).
Go	Pulsante per avviare la query. Il risultato verrà poi visualizzato nella schermata dei risultati (A pagina: 29).

PIÈ DI PAGINA

Parametro	Descrizione
Scan QR Code	Passa alla schermata di scannerizzazione (A pagina: 18).

4.4 Lista dei profili

La panoramica dei profili elenca i profili esistenti e li gestisce.



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

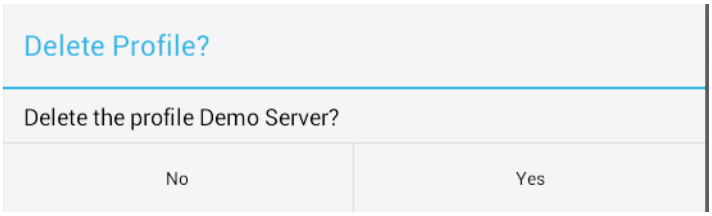
Parametro	Descrizione
<- Select profile	Torna indietro alla schermata di inserimento: ▸ Schermata di scannerizzazione ▸ Schermata per immissione manuali Questo dipende dalla visuale con cui è stata aperta la lista dei profili.
Action Overflow (simbolo: tre puntini in verticale)	Cliccando sul pulsante si apre il menù a tendina delle azioni.

LISTA DEI PROFILI.

Lista contenente tutti i profili configurati. Selezione di uno dei profili tramite breve tocco (tap) sul nome del profilo stesso.

Parametro	Descrizione
Add new profile	Crea un nuovo profilo e apre l´immagine per configurarlo (A pagina: 23). Nota: ulteriori informazioni sull´uso dei profili quando si stabilisce una connessione si trovano nel capitolo Stabilire una connessione (A pagina: 27).
Edit selected profile	Apre la schermata per configurare un profilo (A pagina: 23).
Delete selected profile	Cancella il profilo selezionato. Prima di eseguire la cancellazione, il sistema visualizza una richiesta di conferma.

RICHIESTA DI CONFERMA



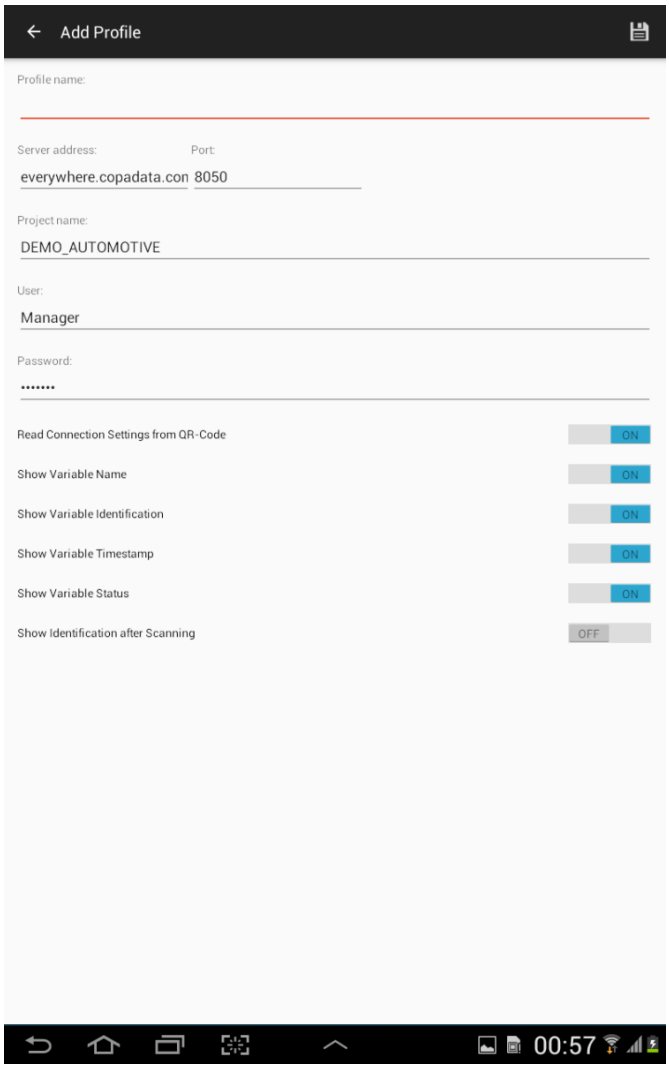
Prima di cancellare un profilo, il sistema visualizza una finestra di dialogo con una richiesta di conferma.

Parametro	Descrizione
No	Il profilo non verrà cancellato dalla lista. Poi la finestra di dialogo verrà chiusa.
Yes	Il profilo viene cancellato. Poi la finestra di dialogo verrà chiusa.

4.4.1 Modifica profili

In questa schermata vengono modificati i profili esistenti e configurati nuovi profili. Inoltre si può configurare la granularità della visualizzazione dei risultati (A pagina: 29).

Nota: quando si inseriscono i dati, tenere conto della scrittura in lettere maiuscole e minuscole!



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
<- Add Profiles	Torna alla lista dei profili.
Salva profilo (Simbolo: disco floppy)	Salva le impostazioni del profilo e torna alla lista dei profili. Prima di salvare le impostazioni, il sistema visualizza una finestra di dialogo con una richiesta di conferma.

IMPOSTAZIONE COLLEGAMENTO

Parametro	Descrizione
Profile Name	Nome della connessione, liberamente configurabile.
Server	Nome o indirizzo IP dell´Everywhere Server con cui deve essere instaurata una connessione..
Port	HTTPS-Port per la comunicazione con Everywhere Server Default: 8050
Project Name	Nome progetto del progetto Everywhere Server.
User	Nome utente per il login sull´Everywhere Server.
Password	Password per il login sull´Everywhere Server.

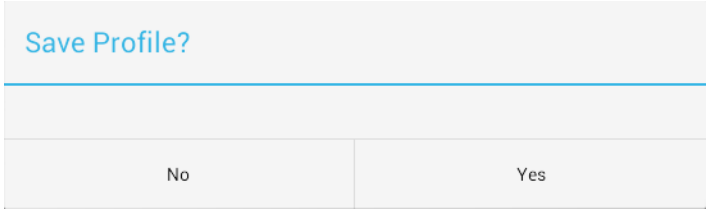
VISUALIZZAZIONE DETTAGLI

Le proprietà vengono attivate o disattivate tramite un slider.

Queste impostazioni hanno un effetto diretto sull´aspetto della visualizzazione nella schermata dei risultati.

Parametro	Descrizione
Read Connection Settings from QR Code	Le impostazioni di connessione con l´Everywhere Server vengono acquisite dal codice QR. Default: `attiva`. Se questa proprietà è disattivata, oppure se il codice QR non contiene le impostazioni di connessione, verranno utilizzate quelle dell´ultimo profilo selezionato.
Show Variable Name	visualizzazione del nome della variabile. Attiva o disattiva la visualizzazione del nome variabile nella schermata dei risultati. Default: `attiva`. Nota: corrisponde alla proprietà **Nome** nella configurazione di zenon.
Show Variable Identification	Attiva o disattiva la visualizzazione dell´identificazione variabile nella schermata dei risultati. Default: `attiva`. Nota: corrisponde alla proprietà **Identificazione** nella configurazione di zenon.
Show Variable Timestamp	Attiva o disattiva la visualizzazione del time stamp nella schermata dei risultati. Default: `attiva`. Nota: corrisponde alla proprietà nella configurazione di zenon.
Show Variable Status	Attiva o disattiva la visualizzazione dello stato della variabile nella schermata dei risultati. Default: `attiva`. Nota: corrisponde alla proprietà **StatusString** nella configurazione di zenon.
Show Identification after Scan	I dati per accedere all´Everywhere Server vengono visualizzati mentre viene instaurata la connessione. Default: `non attiva`.

SALVA PROFILO - FINESTRA DI DIALOGO CON RICHIESTA DI CONFERMA



Prima di salvare un profilo, il sistema visualizza una finestra di dialogo con una richiesta di conferma.

Parametro	Descrizione
No	Il profilo non viene salvato Poi la finestra di dialogo verrà chiusa.
Yes	Il profilo viene salvato. Poi la finestra di dialogo verrà chiusa.

4.5 Stabilire una connessione

Per quello che riguarda la connessione con un Everywhere Server by zenon, valgono le seguenti regole:

- Se il codice QR contiene delle impostazioni di connessione che sono già salvate in un profilo esistente, la App stabilisce subito una connessione. Se il tentativo di connessione ha successo, l´esito viene visualizzato nella schermata dei risultati (A pagina: 29) senza che siano eseguiti altri passaggi.
- In caso di immissione manuale della query dei valori, oppure se nel codice QR non sono contenute le impostazioni di connessione, vengono sempre utilizzate quelle del profilo attuale.
- Se il codice QR contiene delle impostazioni di connessione che non sono ancora salvate in nessun profilo, viene creato automaticamente un nuovo profilo con le impostazioni standard. Prima di stabilire una connessione, il sistema visualizza una finestra di dialogo che richiede i dati di accesso.
- Se nel profilo attualmente selezionato non ci sono i dati di accesso (**User** o **Password**), oppure se questi sono configurati in modo errato, verrà visualizzata una finestra di dialogo per inserire i dati di accesso.
- Se il tentativo di connessione con l´Everywhere Server by zenon non è riuscito, verrà visualizzato un messaggio di errore.

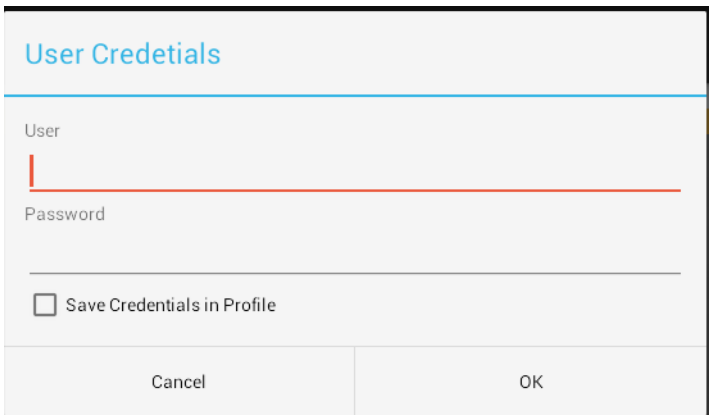
ERRORE NELLO STABILIRE LA CONNESSIONE

Se il tentativo di connessione con l´Everywhere Server by zenon non è riuscito, verrà visualizzato il seguente messaggio di errore.

Looking up the server returned an undefined state

4.5.1 Finestra di dialogo di accesso

Finestra di dialogo per l´inserimento dei dati di accesso al server.



Parametro	Descrizione
User	Campo di inserimento per il nome utente.
Password	Campo d´inserimento per la password.
Save Credentials in Profile	Checkbox per salvare i dati inseriti. ▸ `Se attiva:` I dati di accesso impostati vengono salvati nel profilo. Se non si attiva questa checkbox, la finestra di dialogo di accesso verrà visualizzata di nuovo al prossimo tentativo di connessione.
Cancel	Annulla tutte le modifiche e chiude la finestra di dialogo. Non viene stabilita nessuna connessione.
OK	Applica le impostazioni e chiude la finestra di dialogo.

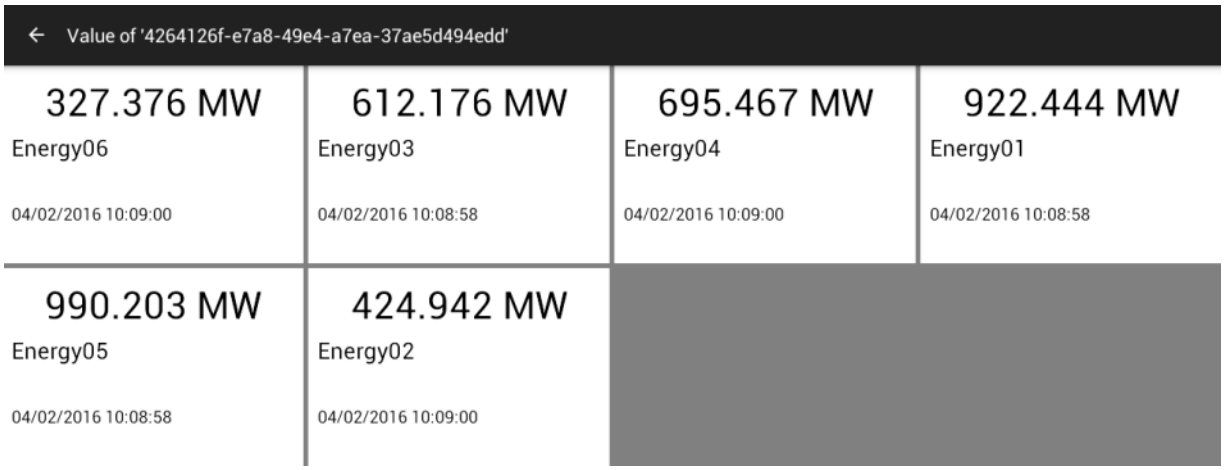
4.6 Schermata dei risultati

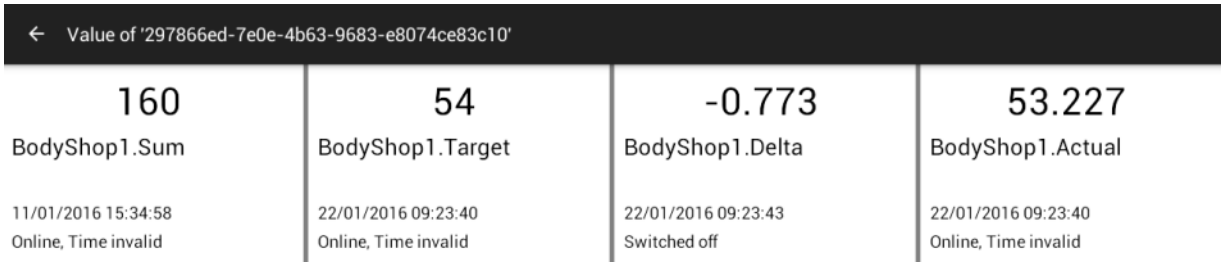
In questa schermata vengono visualizzati i valori correnti delle variabili del Runtime produttivo. Questi valori vengono aggiornati continuamente.

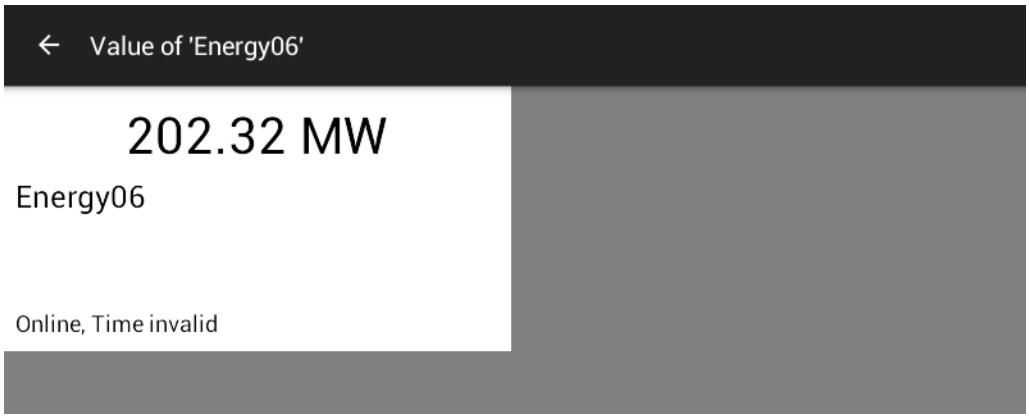
Nota: le caratteristiche della visualizzazione dipendono dalla configurazione delle impostazioni profilo (A pagina: 23).

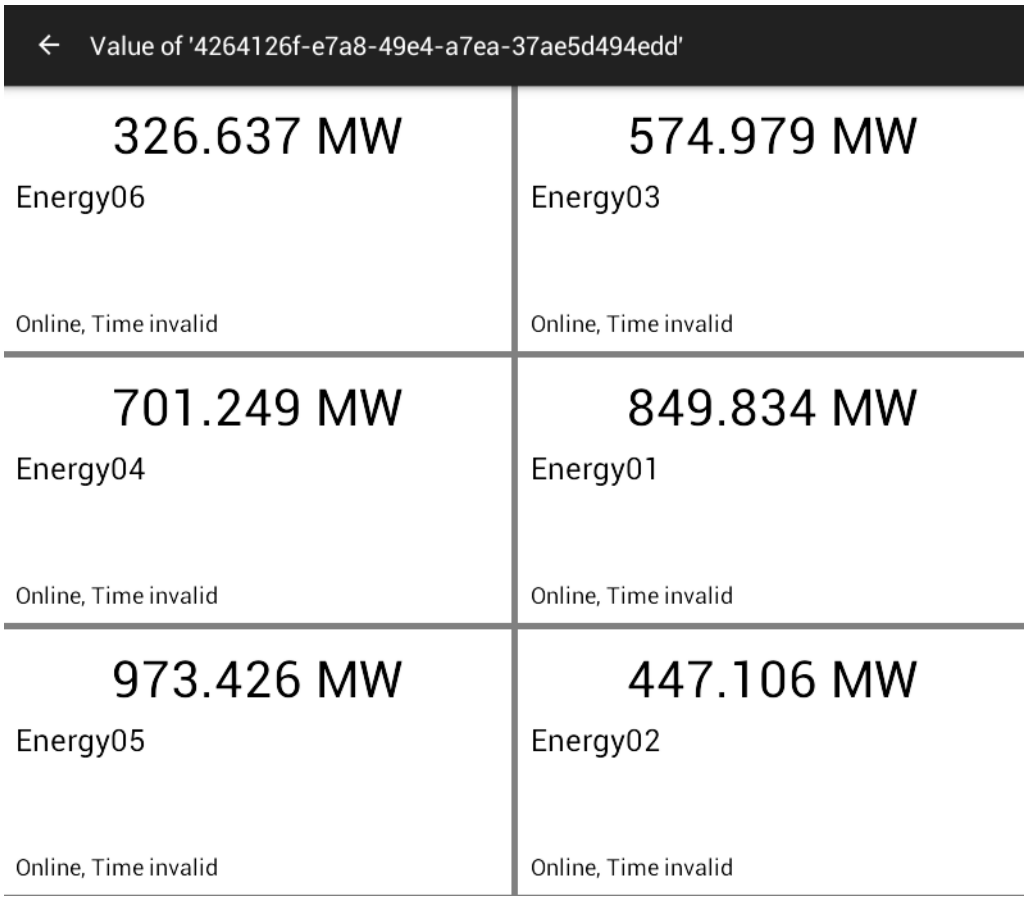
Parametro	Descrizione
< Value of [Sorgente di input]	Torna indietro alla schermata di inserimento: ▸ Schermata di scannerizzazione Sorgente di input = `Nome variabile` ▸ Schermata per immissione manuale Sorgente di input = `Gruppo di impianti` Questo dipende dalla visuale con cui è stata aperta la lista dei profili.

ESEMPI






Value of 'Energy06'
202.32 MW
Energy06
Online, Time invalid


Value of '4264126f-e7a8-49e4-a7ea-37ae5d494edd'
326.637 MW
Energy06
Online, Time invalid
574.979 MW
Energy03
Online, Time invalid
701.249 MW
Energy04
Online, Time invalid
849.834 MW
Energy01
Online, Time invalid
973.426 MW
Energy05
Online, Time invalid
447.106 MW
Energy02
Online, Time invalid

5. Notifier App by zenon

La **Notifier App by zenon** consente di ripristinare quegli allarmi che vengono inviati via **Message Control** ad uno Smartphone in forma di SMS.

Nota: questa App è disponibile solamente per i dispositivi che usano il sistema operativo **Android**.

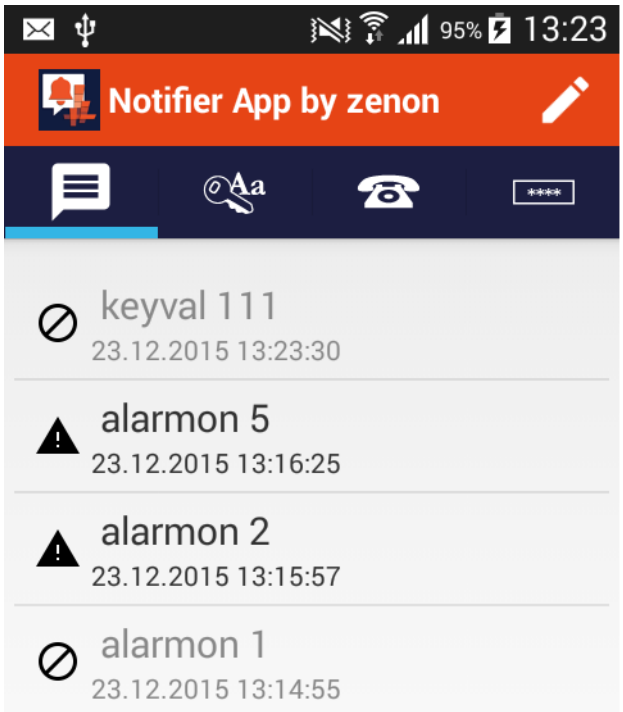
5.1 Funzionalità

La **Notifier App by zenon** visualizza gli SMS che:

- Sono stati inviati dal modulo **Message Control** e
- Contengono determinate parole chiave, oppure sono stati inviati da determinati numeri di telefono.

Dopo la ricezione del messaggio, sul dispositivo ricevente viene riprodotto un allarme per la durata di 30 secondi. Se il messaggio viene aperto nell´ambito di questo intervallo di tempo, l´utente può ripristinare l´allarme via SMS, rifiutarlo, oppure ignorarlo usando un pulsante. Se non si reagisce ad un allarme in tempo, viene aggiunta un´informazione corrispondente sulla **Notification-Bar**. Se si attiva quest´ultima, verrà visualizzata una lista degli allarmi che non sono stati ancora ripristinati e di quelli ignorati.

Come schermata iniziale viene visualizzata sempre la corrente lista degli allarmi.



La navigazione all´interno della App avviene mediante pressione sui simboli, oppure scorrendo (gesto "swipe").
È disponibile quanto segue (da destra a sinistra):

- Visualizza lista allarmi
- Configurare le parole chiave
- Configura numeri di telefono
- Configura codici

5.2 Configurazione

Con la App si possono configurare parole chiave, numeri di telefono, PIN e NA; si possono inoltre elaborare gli allarmi.

Per usare l´App:

1. Scaricare la **Notifier App by zenon** dallo Store.
2. Aprire il file **Notifier App**.

3. Verrà visualizzata la finestra di configurazione.

CONFIGURAZIONE DELLA APP

Nella schermata di configurazione, definire quanto segue:

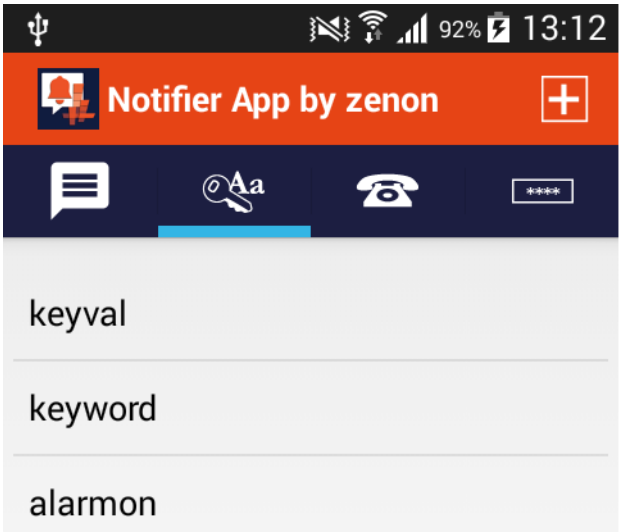
- Parole chiave (A pagina: 33): lista di tutte le parole chiave impostate.
- Numeri di telefono (A pagina: 34): lista di tutti i numeri di telefono a cui la App deve reagire in caso di SMS.
- Codici PIN e NA (A pagina: 36): codice PIN per il ripristino e codice NA per il rifiuto.

È inoltre possibile elaborare gli allarmi inseriti nella lista allarmi (A pagina: 38).

5.2.1 Configurare le parole chiave

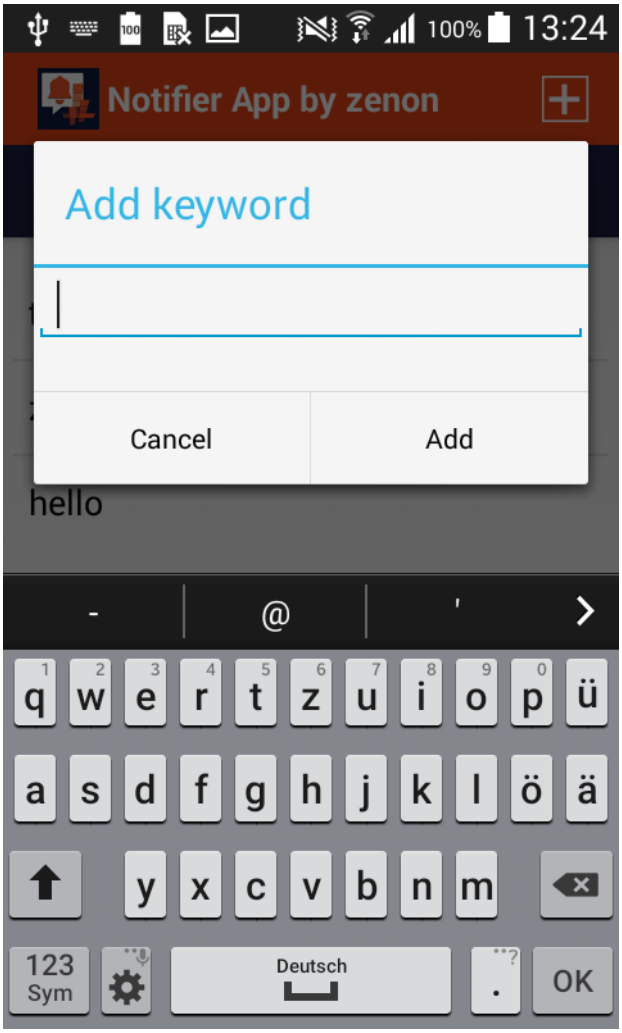
Per configurare le parole chiave:

1. Cliccare su simbolo con la freccia per **Keywords**.
2. Verrà visualizzata una lista delle parole chiave configurate.



3. Se si seleziona una parola chiave, la si può cancellare tramite una finestra di dialogo.
4. Per creare una nuova parola chiave, cliccare sul pulsante **+**.
   Nota: con versioni **Android**<3.0, l´aggiunta avviene cliccando sul pulsante **Add New Item**.

5. Si aprirà la finestra di dialogo per aggiungere una nuova parola.



6. Inserire la parola chiave desiderata e cliccare su **Add**.

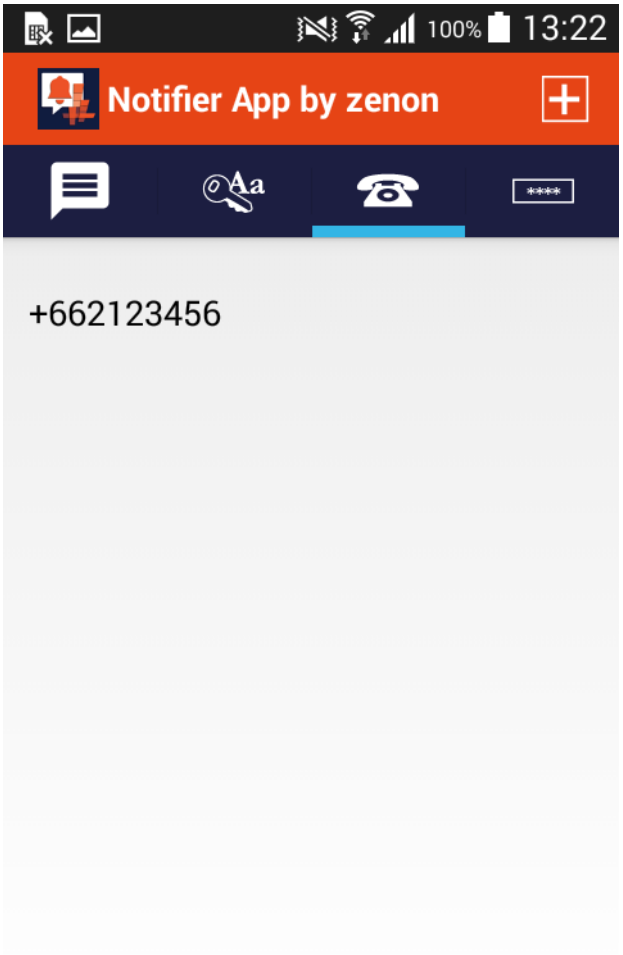
   Nota: si può inserire sempre solamente un´unica parola chiave alla volta. Non è consentito usare spazi vuoti.

5.2.2 Configura numeri di telefono

Per configurare numeri di telefono i cui SMS vengono accettati come messaggi:

1. Cliccare sul simbolo del telefono.

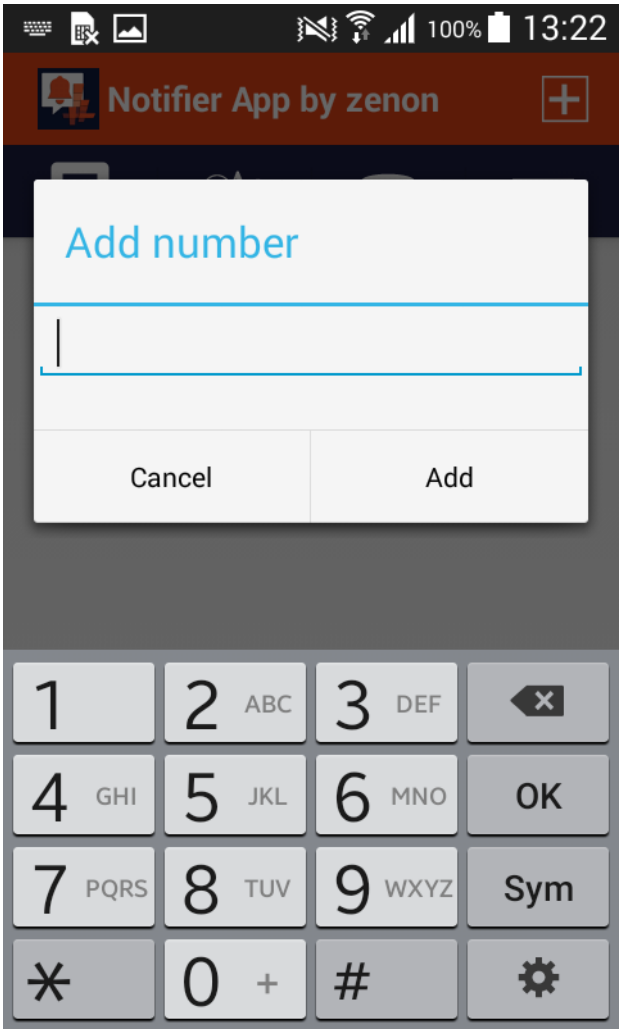
2. Verrà visualizzata una lista dei numeri di telefono impostati.



3. Se si seleziona un numero di telefono, lo si può cancellare tramite una finestra di dialogo.
4. Per creare un nuovo numero di telefono, cliccare sul pulsante **+**.

   Nota: con versioni **Android**<3.0, l´aggiunta avviene cliccando sul pulsante **Add New Item**.

5. Si aprirà la finestra di dialogo per aggiungere un nuovo numero.



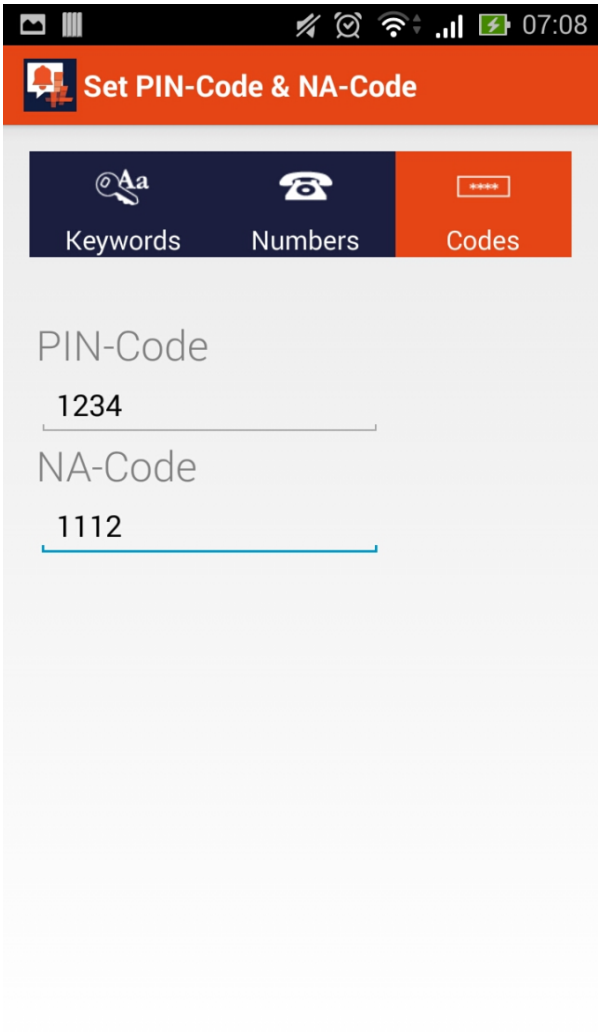
6. Inserire il numero di telefono desiderato e cliccare su **Add**.

Attenzione: i numeri di telefono devono essere inseriti nel formato **+[Prefisso nazionale][Numero]**.
Esempio: +4369912345678

5.2.3 Configurare i codici PIN e NA

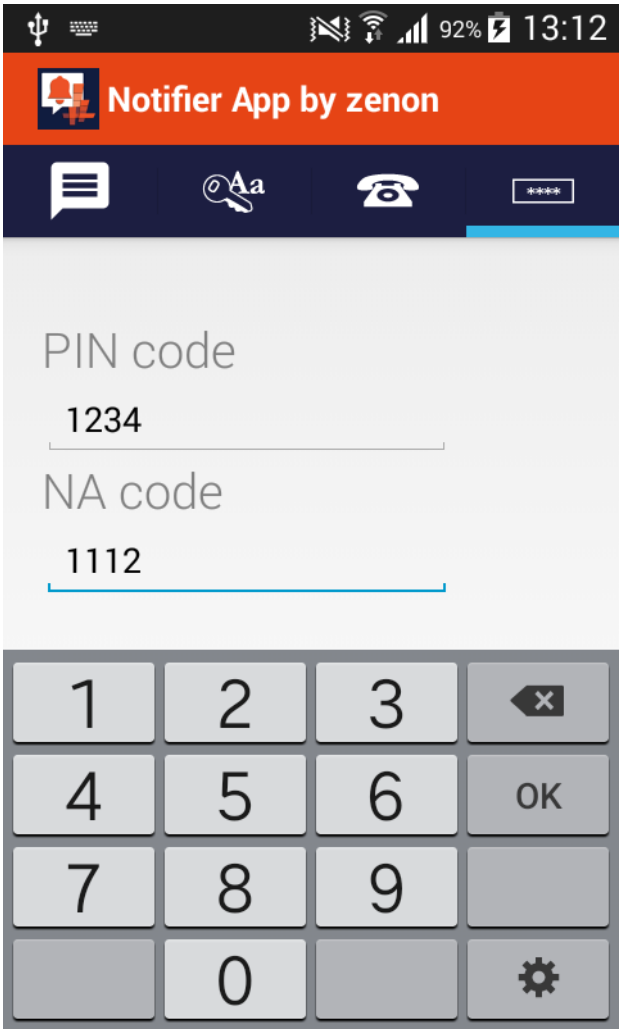
Per configurare i codici PIN e NA:

1. Cliccare su simbolo con le stelle per **Codes**.



2. Verranno visualizzati i codici impostati per PIN e NA.
3. Per inserire o modificare un codice, cliccare sul campo di inserimento.

4. Verrà visualizzata una tastiera da utilizzare per l´inserimento del PIN o del NA.



5. Inserire il PIN di 4 cifre necessario per eseguire il ripristino.
6. Inserite il NA di 4 cifre necessario per rifiutare l´allarme.
7. Cliccare su **OK**.

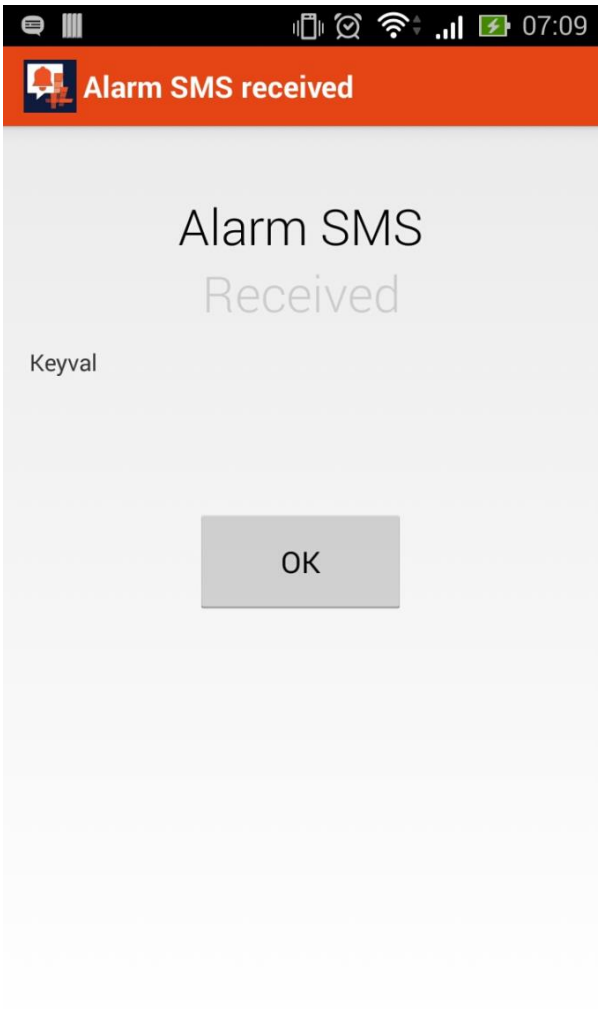
5.3 Ricevere e ripristinare SMS di allarme

RICEVERE SMS CON ALLARMI

Procedura di ricezione di SMS:

1. La **Notifier App by zenon** verifica tutti gli SMS in entrata per vedere se contengono parole chiave, oppure se sono inviati da uno dei numeri di telefono configurati.

2. Se il numero di telefono e una parola contenuta nel testo dell`SMS corrispondono ai parametri impostati, viene riprodotto un allarme per la durata di 30 secondi e si apre una finestra contenente un messaggio.



3. Per accettare e reagire a questo SMS di allarme, cliccare su **OK**.
   - Se questo SMS contiene un allarme, cliccando su **OK** si aprirà la finestra per ripristinare l´allarme.
   - Se l´SMS non contiene un allarme, la finestra si chiude cliccando su **OK**. L´App continua ad essere attiva in background.
4. Se non si reagisce entro 30 secondi:
   a) La finestra si chiude.
   b) L´allarme termina e un´informazione viene aggiunta alla **Notification-Bar** del dispositivo mobile.
   c) L´allarme viene salvato nella lista degli allarmi.

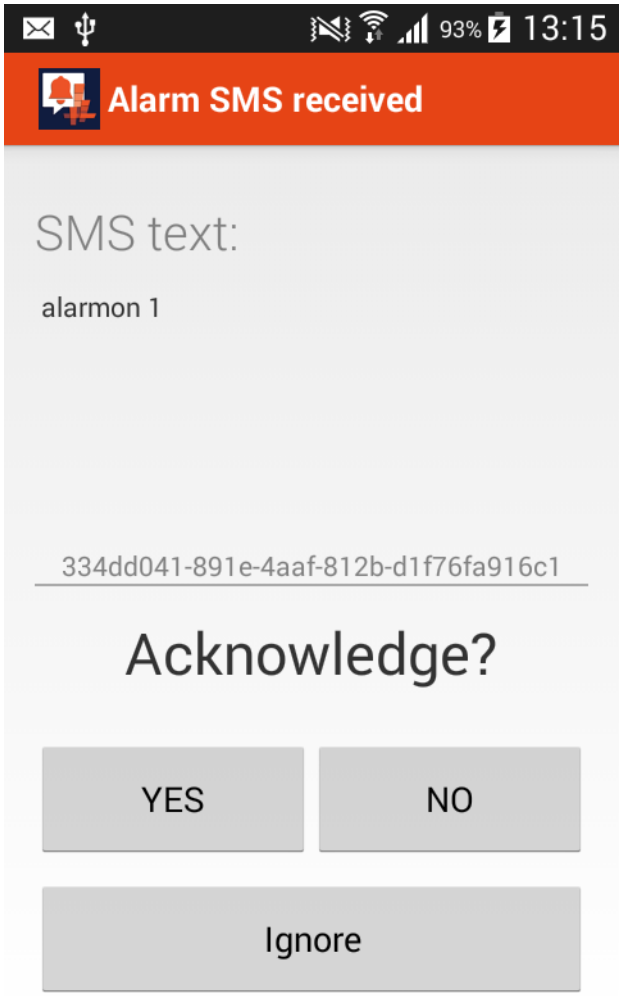
RISPONDERE A SMS DI ALLARME

Procedura di risposta a un SMS.

1. Se l´SMS di allarme è stato accettato, si apre una finestra di dialogo che contiene il messaggio e diverse possibilità di risposta.
2. Selezionare la reazione desiderata:
   a) **YES**: ripristina l´allarme.
   b) **NO**: rifiuta il ripristino.
   c) **Ignore**: ignora l´allarme e lo sposta nella lista degli allarmi.

   Nota: il relativo codice di autorizzazione (PIN/NA) deve essere stato salvato nella App.
3. Chiudere l´App.
   L´App continua ad essere attiva in background dopo la chiusura.

FINESTRA DI ALLARME



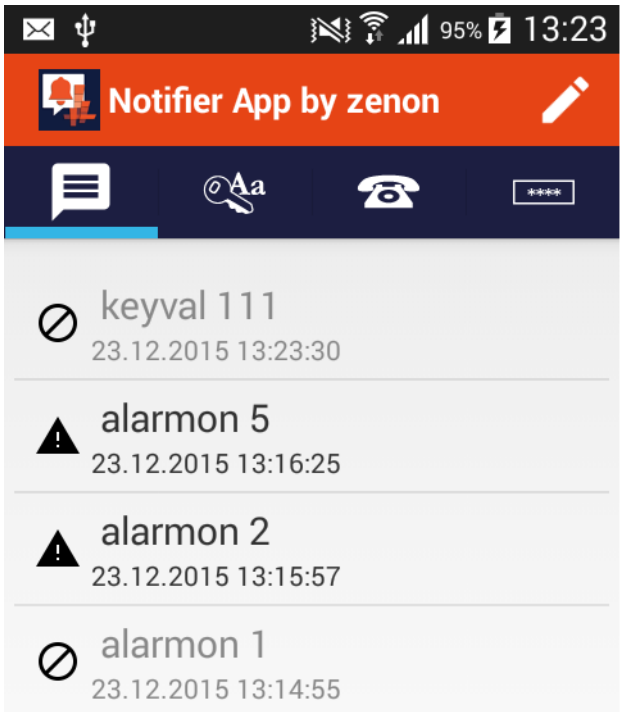
Parametro	Descrizione
SMS Text:	Visualizzazione del testo dell´SMS.
YES	ripristina l´allarme. Viene inviato un SMS in formato **Alarm-ID;PIN**. Perché questo sia possibile, deve essere stato definito e salvato un **PIN** in fase di configurazione.
NO	Rifiuta il ripristino dell´allarme. Viene inviato un SMS in formato **Alarm-ID;NA**. Perché questo sia possibile, deve essere stato definito e salvato un **NA** in fase di configurazione.
Ignore	L´allarme viene salvato nella lista degli allarmi. Quest´ultima può essere aperta in qualsiasi momento usando il simbolo nella App; sarà poi possibile ripristinare o cancellare l´allarme in questa sede.

Info

*I dettagli relativi al ripristino dei messaggi del modulo **Message Control** si trovano nel capitolo **Ripristino dei messaggi**, nella parte della guida relativa al **Message Control**.*

GESTIRE LA LISTA DEGLI ALLARMI

Se la App è aperta, si visualizza la lista degli allarmi con un breve tocco sul simbolo del fumetto.



- I messaggi ignorati sono visualizzati come disattivati (in color grigio). .
- I messaggi con stato non chiaro, vengono visualizzati come attivi, con un simbolo di pericolo.

Quando non si reagisce in tempo ad un SMS di allarme, oppure si chiude la **Notifier App by zenon** senza aver eseguito nessuna azione, viene aggiunta un´informazione alla **Notification-Bar** del dispositivo mobile. Questo viene visualizzato tramite un´informazione di allarme. Il tipo di notifica dipende dal dispositivo mobile.

Per reagire a questo messaggio, eseguire un breve tocco sul simbolo di allarme. Si aprirà la lista degli allarmi.

ELABORARE MESSAGGI

Per elaborare gli allarmi con uno stato non chiaro:

1. Eseguire un breve tocco (tap) sul messaggio.
2. Ripristinare o ignorare il messaggio.

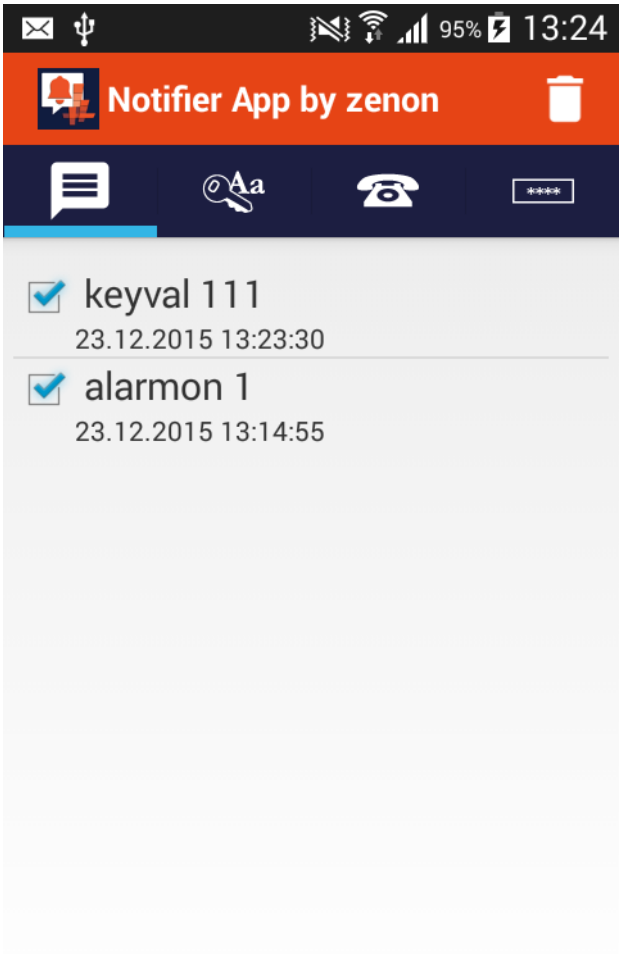
Gli allarmi ripristinati verranno rimossi dalla lista.
Gli allarmi ignorati verranno visualizzati come disattivati.

CANCELLARE MESSAGGI

Per rimuovere dalla lista gli allarmi ignorati:

1. Eseguire un breve tocco (tap) sul simbolo con la penna che si trova in alto a destra.

   La lista degli allarmi verrà aperta in modalità di modifica e verranno visualizzati gli allarmi ignorati.



2. Attivare la checkbox che si trova davanti all´allarme.
3. Eseguire un breve tocco (tap) sul simbolo per cancellare che si trova in alto a destra.

   Tutti gli allarmi selezionati verranno rimossi dalla lista.

6. Everywhere App by zenon

Le App consentono di visualizzare un progetto di zenon su dispositivi mobili, tablet e dispositivi desktop. La gamma delle funzioni è identica. L'interfaccia grafica utente varia a seconda del sistema operativo utilizzato.

Le rispettive App guidano passo per passo attraverso il processo di configurazione. L´utente sceglie i parametri desiderati e ricevete le informazioni corrispondenti. La navigazione è intuitiva e segue un ordine cronologico.

7. Sono disponibili le seguenti App:

- Everywhere App by zenon per MS Windows Phone (A pagina: 47)
- Everywhere App by zenon per iPhone e iPad (A pagina: 63)
- Everywhere App for Desktop per Desktop (A pagina: 80)
- Everywhere App by zenon (A pagina: 92) per Android

7.1 Requisiti

L´Everywhere App by zenon visualizza il progetto reso accessibile dall´Everywhere Server (A pagina: 104) su uno smartphone, un tablet o un computer desktop.

REQUISITI DI SISTEMA

- Windows Phone 7.5 oppure una versione più recente (si consiglia Windows Phone 8 oppure una versione più recente).
- iOS 6 oppure una versione più recente per i dispositivi iPhone e iPad di Apple.
- Windows 8 oppure una versione più recente per Everywhere App for Desktop
- Android 2.2.x - FROYO oppure una versione più recente.

Info

L´interfaccia utente dell´Everywhere App by zenon è disponibile solamente in lingua inglese.

7.2 Installazione

Per utilizzare Everywhere App by zenon sul dispositivo, attenersi alla seguente procedura:

- Accedere all´App-Store.
- Inserire come criterio di ricerca `zenon` , oppure `Everywhere App`.
- Selezionare Everywhere App by zenon.

> **Suggerimento**
>
> Un profilo per un progetto demo viene installato durante il processo d´installazione dell´App. Si può dunque testare l´Everywhere App by zenon anche se non è stato ancora realizzato un progetto con zenon.

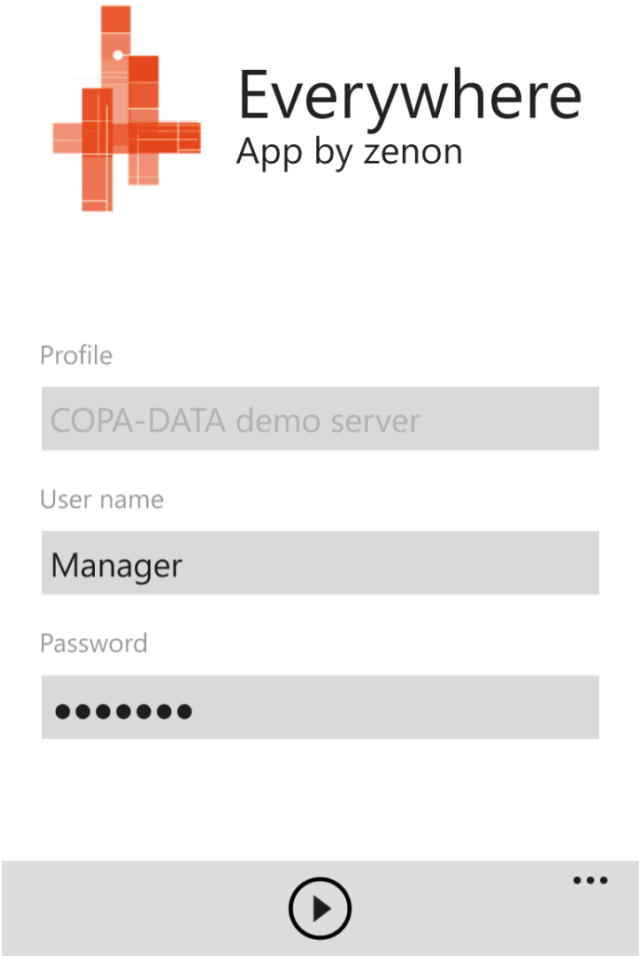
7.2.1 Nota per gli utenti OEM

> **Info**
>
> Selezionare sempre Everywhere App by zenon!
> L'App viene utilizzata per prodotti diversi.
>
> *L´Everywhere App by zenon è compatibile con tutte le progettazioni OEM.*

7.3 Everywhere App by zenon per MS Windows Phone

7.3.1 Login

La schermata di login consente di accedere a un Everywhere Server by zenon e di selezionare i profili utente.



Parametro	Descrizione
Profile	Nome del profilo selezionato. ▸ Con un breve tocco (tap) sul nome del profilo si apre la finestra di dialogo per la selezione di uno dei profili esistenti. ▸ Toccando (tap) sul nome del profilo si apre anche la finestra di dialogo per la creazione di un nuovo profilo.
User name	Nome utente per il login su Everywhere Server.
Password	Password per il login su Everywhere Server.

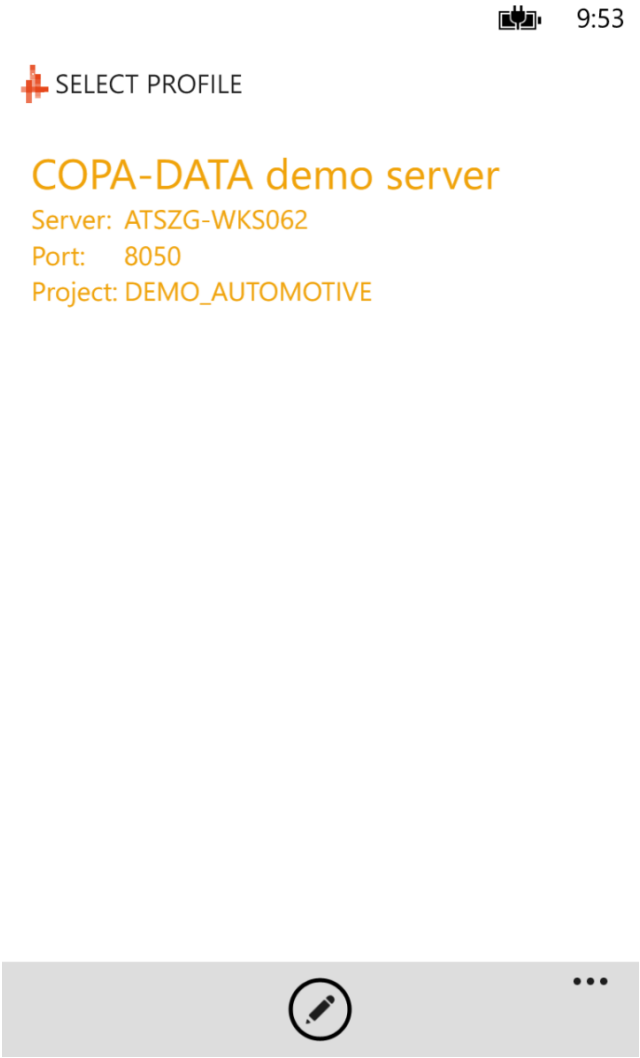
Nota: quando si inseriscono i dati, tenere conto della scrittura in lettere maiuscole e minuscole!

APP-BAR

login (`Simbolo>`)	Registra l´App in Everywhere Server e passa alla schermata successiva.
...	Estende la visualizzazione della App-Bar.

7.3.2 Panoramica profili

La panoramica dei profili elenca i profili esistenti e li gestisce.



Parametro	Descrizione
`Lista profili`	Elenca i profili esistenti. Il profilo attualmente selezionato è evidenziato con un colore. Con un breve tocco (tap) sul profilo desiderato, lo si attiva e si passa alla schermata di login.

APP-BAR

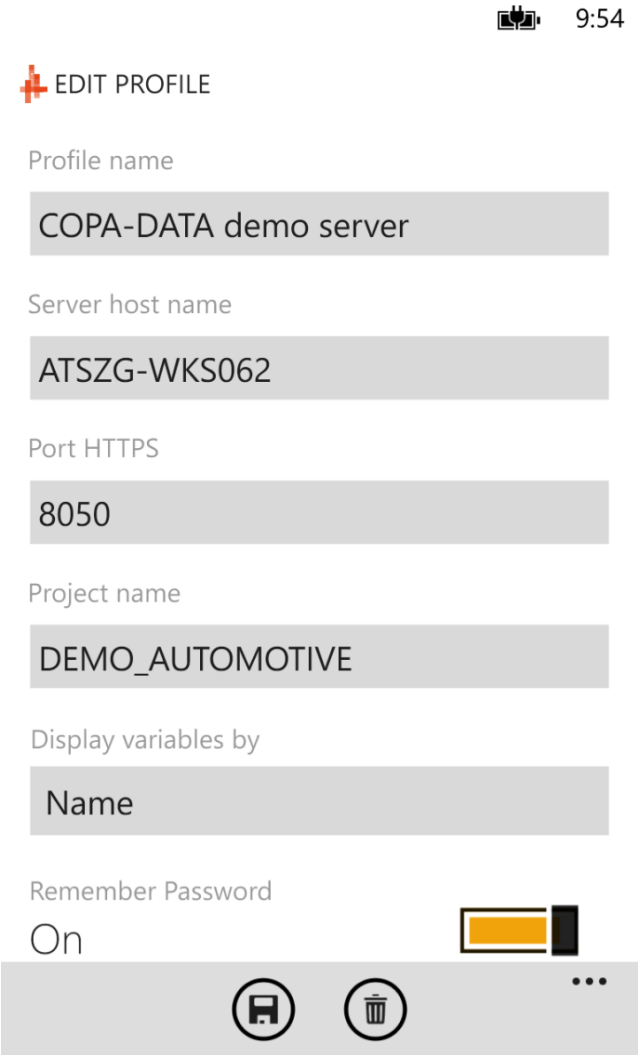
Parametro	Descrizione
edit `(simbolo matita)`	Con un breve tocco (tap) sul simbolo, la visualizzazione passa da **edit** (simbolo matita) a **add** (simbolo +).
add `(Simbolo +)`	Con un breve tocco (tap) sul simbolo **edit** si abilita il simbolo **add** . Con un altro breve tocco (tap), si apre la schermata per configurare un profilo.
…	Estende la visualizzazione della App-Bar.

PER MODIFICARE UN PROFILO ESISTENTE:

- Breve tocco (tap) sul **simbolo Edit** nella App-Bar.
- Breve tocco (tap) su uno dei profili esistenti elencati nella lista.

7.3.3 Modificare profili

In questa schermata vengono modificati i profili esistenti e configurati nuovi profili.



Parametro	Descrizione
Profile name	Nome del profilo: Può essere selezionato liberamente.
Server host name	Nome dell´Everywhere Server con cui deve essere stabilita una connessione.
Port HTTPS	Indirizzo della porta per la connessione a Everywhere Server. Default: `8050`
Project name	Nome del progetto per la connessione a Everywhere Server.
Display variables by:	Visualizzazione delle variabili Selezione dal menù a tendina: ▸ **Name** Visualizzazione delle variabili sulla base del nome. ▸ **Identification** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione. ▸ **Res. Label** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione servizio.
Remember password: `(Slider)`	Salvare la password per l'inserimento. L'impostazione viene visualizzata anche come testo: ▸ `OFF`: (slider a sinistra e sfondo chiaro) La password di accesso non viene memorizzata nelle impostazioni del profilo. ▸ `On`: (slider a destra e sfondo scuro). La password viene salvata nelle impostazioni del profilo. Default: `OFF`

APP-BAR

Parametro	Descrizione
Save `(Simbolo)`	Salva le impostazioni correnti e ritorna alla panoramica dei profili.
Delete `(simbolo cestino)`	Cancella il profilo selezionato.
...	Estende la visualizzazione della App-Bar.

7.3.4 Modello di impianto

Questa schermata visualizza il modello di impianto progettato.

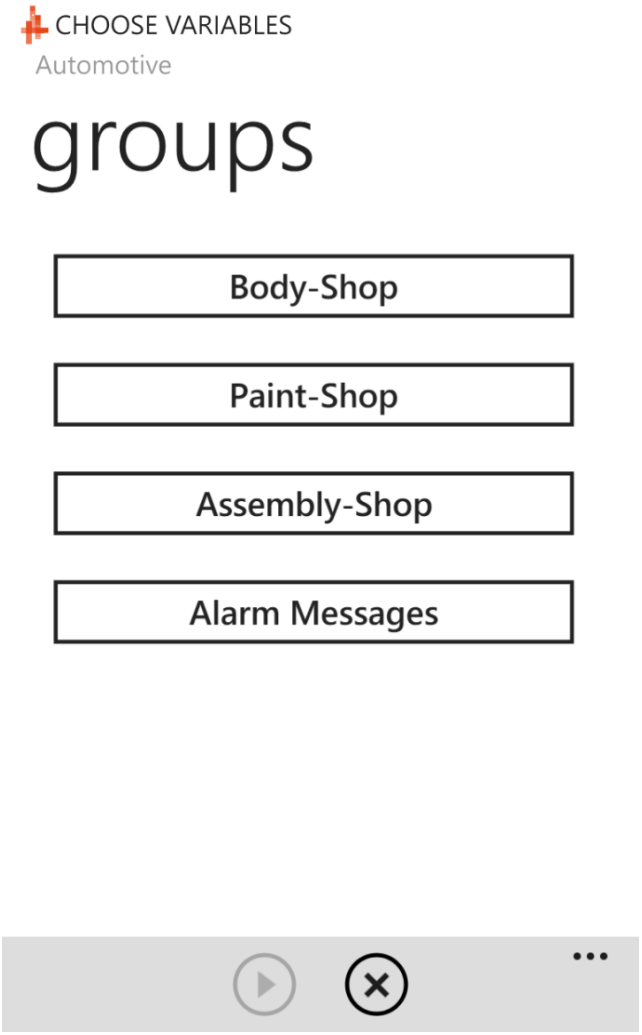
Con un breve tocco (tap) sul nome del modello di impianto, si passa schermata successiva con la selezione dei gruppi di impianti.

APP-BAR

Simbolo	Descrizione
continue (`Simbolo>`)	Registra l´App in Everywhere Server e passa alla schermata successiva.
logout (`simbolo X`)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.
…	Estende la visualizzazione della App-Bar.

7.3.5 Gruppi di impianti

In questa schermata vengono elencati e selezionati i gruppi di impianti configurati.



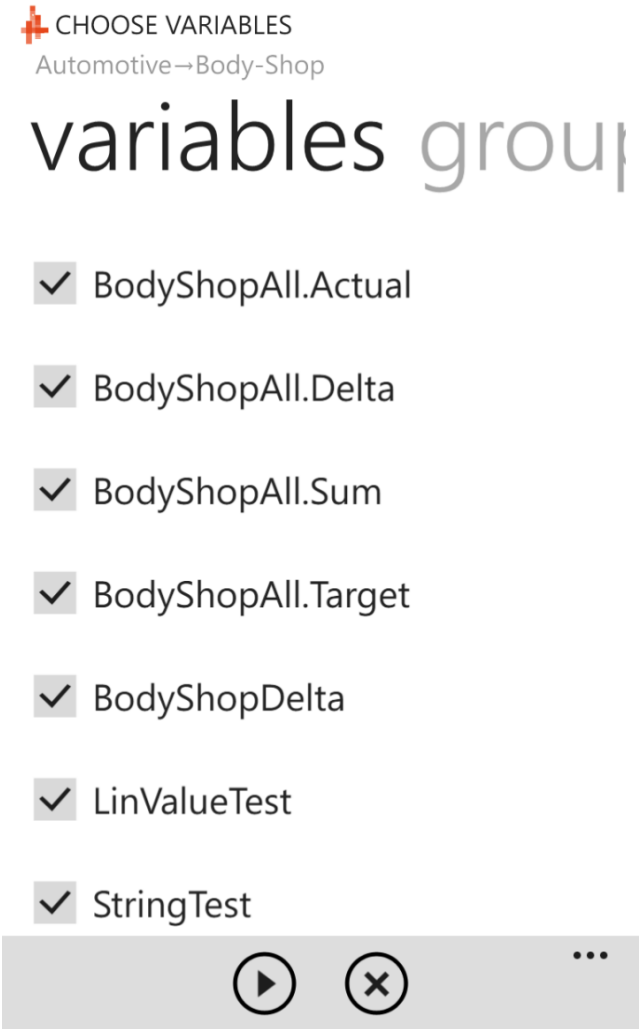
Con un breve tocco (tap) sul nome del modello di impianto, si passa alla schermata successiva con la selezione delle variabili assegnate.

APP-BAR

Simbolo	Descrizione
continue (`Simbolo>`)	Registra l´App in Everywhere Server e passa alla schermata successiva.
logout (`simbolo X`)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.
…	Estende la visualizzazione della App-Bar.

7.3.6 Selezione variabili

In questa schermata vengono elencate e selezionate le variabili configurate del gruppo di impianti selezionato.



Elenca tutte le variabili disponibili. Selezione delle variabili tramite tap.

Nota: con la **App-Bar estesa** è possibile selezionare o deselezionare tutte le variabili.

APP-BAR

Simbolo	Descrizione
continue (`Simbolo>`)	Registra l´App in Everywhere Server e passa alla schermata successiva.
logout (`simbolo X`)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.
…	Estende la visualizzazione della App-Bar.

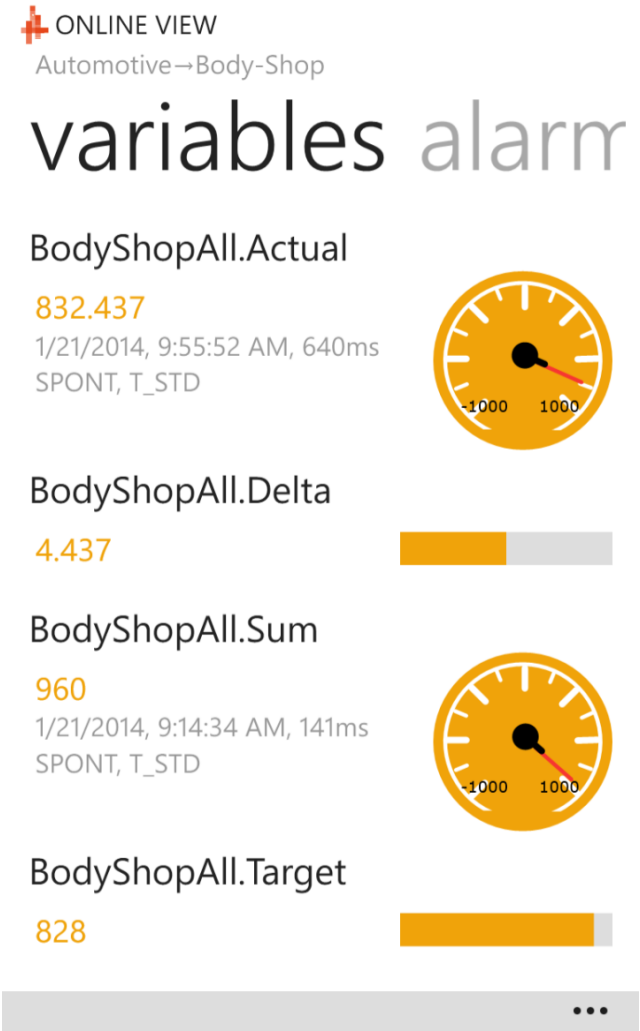
APP-BAR ESTESA

(visibile solamente se l´App-Bar è stata estesa con un tocco (tap) su **...**)

Pulsante	Descrizione
select all variables	Attiva/disattiva tutte le variabili nella lista.
clear variables	Visualizza una nuova schermata con la visualizzazione dettagli della/delle variabile/i selezionata/e. `Disattivato` se nessuna variabile è selezionata.

7.3.7 Visualizzazione valori

In questa schermata vengono visualizzati i valori delle variabili selezionate. Sono disponibili due tipi di visualizzazione.

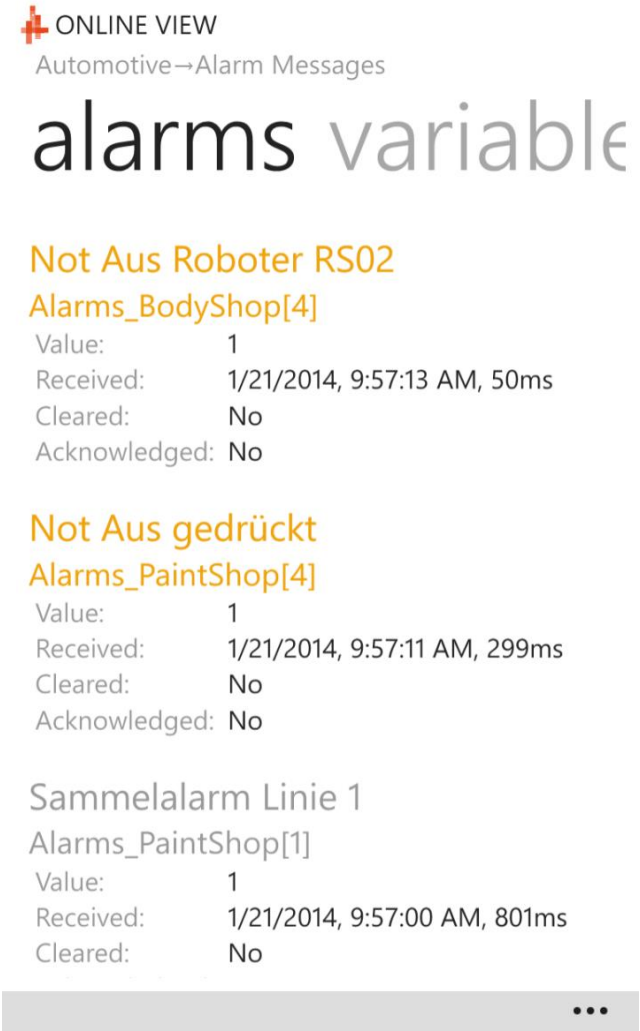


LISTA DELLE VARIABILI

Parametro	Descrizione
Variablenliste	Lista delle variabili selezionate: Con un breve tocco (tap) sulla variabile, si passa dalla "visualizzazione normale" alla "visualizzazione dettagli" e viceversa. ▸ Visualizzazione normale: Nome variabile Valore variabile (numerico) Valore variabile (visualizzazione a barre) ▸ Visualizzazione dettagli: Nome variabile Data e ora dell´ultimo aggiornamento Tipo di comunicazione Tipo di dato della variabile Valore con visualizzazione dello strumento analogico

7.3.8 Lista allarmi

Questa schermata visualizza in un elenco gli allarmi attivi. Questi allarmi possono essere ripristinati con un tocco (tap) sull´inserimento corrispondente.



ALLARMI

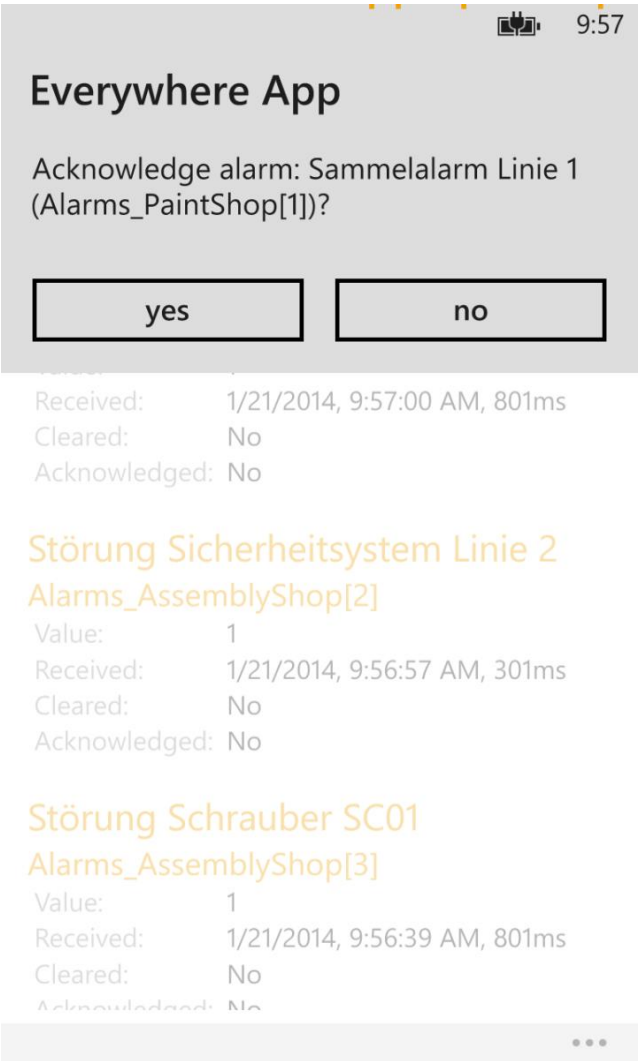
Parametro	Descrizione
`Liste mit Alarmeinträgen`	Lista degli allarmi attivi: ▸ Nome variabile Valore Data e orario dell´allarme Allarme ripristinato: `Sì/No` Allarme rientrato: `Sì/No` Una pressione (tap) su un inserimento di un allarme ripristina l´allarme.

APP-BAR

…	Estende la visualizzazione della App-Bar.

7.3.9 Ripristinare allarmi

È possibile ripristinare un allarme con una pressione (tap) sul corrispondente inserimento nella lista.



RIPRISTINARE UN ALLARME CON EVERYWHERE APP:

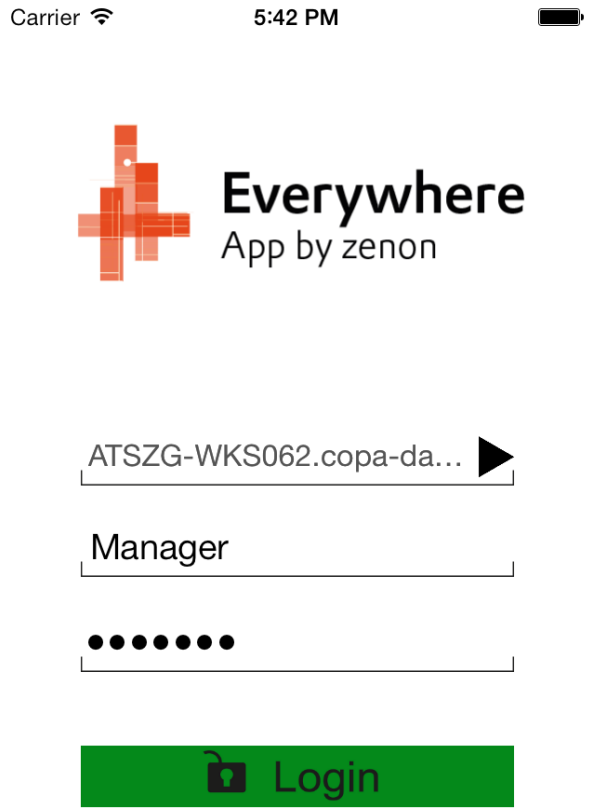
1. Breve tocco (tap) sull´inserimento allarme nella schermata allarmi.
2. Si apre una finestra di dialogo.
3. Breve tocco (tap) su **Yes** se si vuole ripristinare l´allarme.
4. Il comando **No** chiude la finestra di dialogo per il ripristino dell´allarme.

Dopo il ripristino, per l´inserimento relativo all´allarme (`Acknowledged:`) vengono visualizzate date e ora del ripristino.

7.4 Everywhere App by zenon per iPhone e iPad

7.4.1 Login

La schermata di login consente di accedere a un Everywhere Server by zenon e di selezionare i profili utente.

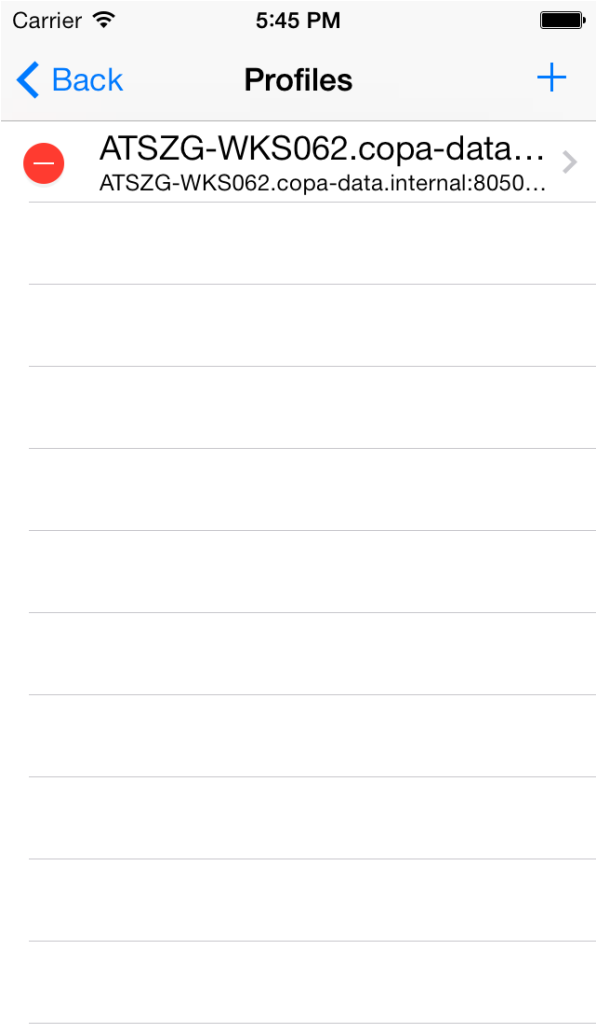


Parametro	Descrizione
Profilname	Nome del profilo selezionato.
(Simbolo freccia)	Apre la schermata panoramica profili.
Username	Nome utente per il login su Everywhere Server.
Passwort	Password per il login su Everywhere Server.
Login (Pulsante)	Registra l´App in Everywhere Server e passa alla schermata successiva.

Nota: quando si inseriscono i dati, tenere conto della scrittura in lettere maiuscole e minuscole!

7.4.2 Panoramica profili

La panoramica dei profili elenca i profili esistenti e li gestisce.



Parametro	Descrizione
< Back	Torna alla schermata di login.
Edit	Apre la lista dei profili disponibili in modalità di modifica. Nota: se si clicca sul pulsante **Edit**, questo viene visualizzato come **simbolo +**. Davanti ai profili della lista viene visualizzato un **trattino bianco contenuto in un cerchio rosso**. (Cliccando sul nome di un profilo si apre la schermata per la modifica dei profili).
> (Simbolo)	Apre la schermata per la modifica dei profili.
Nome profilo	Lista dei profili già configurati.

CREARE UN NUOVO PROFILO

- Per creare un nuovo profilo, premere il pulsante **+**.

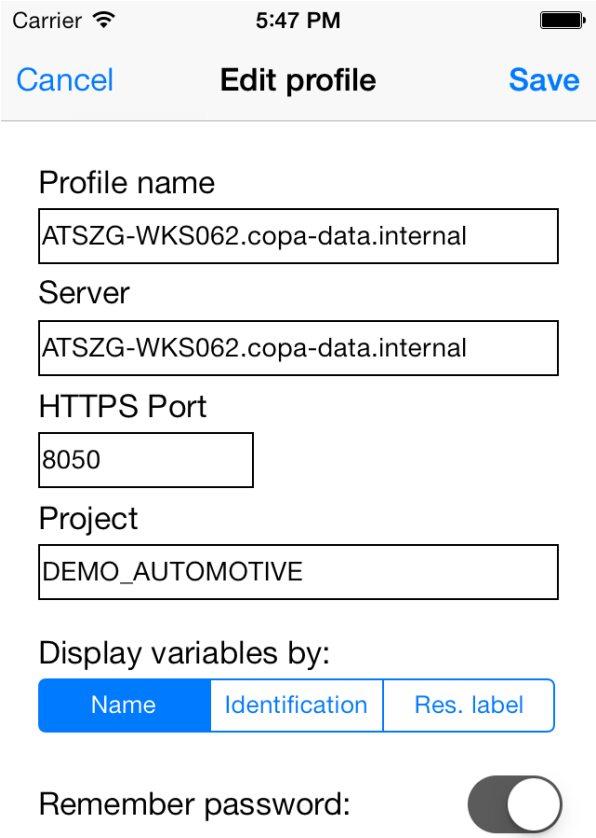
MODIFICARE UN PROFILO.

Per passare alla modalità di modifica di un profilo:

- Breve tocco (tap) sul simbolo **>**, che si trova a destra del nome del profilo.

7.4.3 Modificare profili

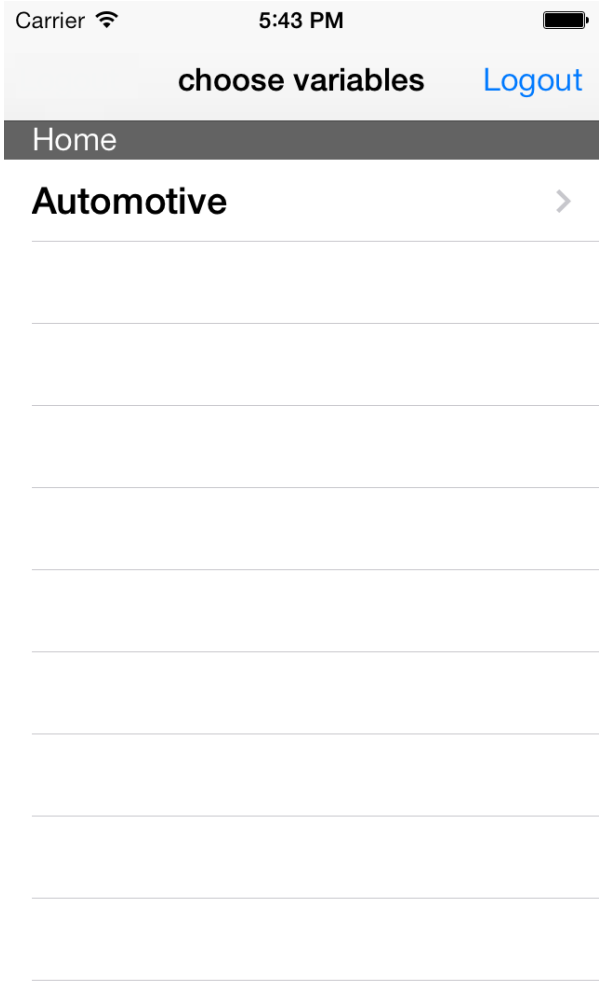
In questa schermata vengono modificati i profili esistenti e configurati nuovi profili.



Parametro	Descrizione
Cancel	Annulla l'immissione e ritorna alla panoramica dei profili.
Save	Salva l´inserimento e torna alla panoramica dei profili.
Profile name	Nome del profilo: Può essere selezionato liberamente.
Server	Nome dell´Everywhere Server con cui deve essere stabilita una connessione.
HTTPS Port	Indirizzo della porta per la connessione a Everywhere Server. Default: `8050`
Project	Nome del progetto per la connessione a Everywhere Server.
Display variables by: `(Barra degli strumenti)`	Visualizzazione delle variabili Selezione dal menù a tendina: ▸ **Name** Visualizzazione delle variabili sulla base del nome. ▸ **Identification** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione. ▸ **Res. Label** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione servizio.
Remember password: `(Slider)`	Salvare la password per l'inserimento. ▸ `OFF`: (slider a sinistra e sfondo chiaro) La password di accesso non viene memorizzata nelle impostazioni del profilo. ▸ `On`: (slider a destra e sfondo scuro). La password viene salvata nelle impostazioni del profilo. Default: `OFF`

7.4.4 Modello di impianto

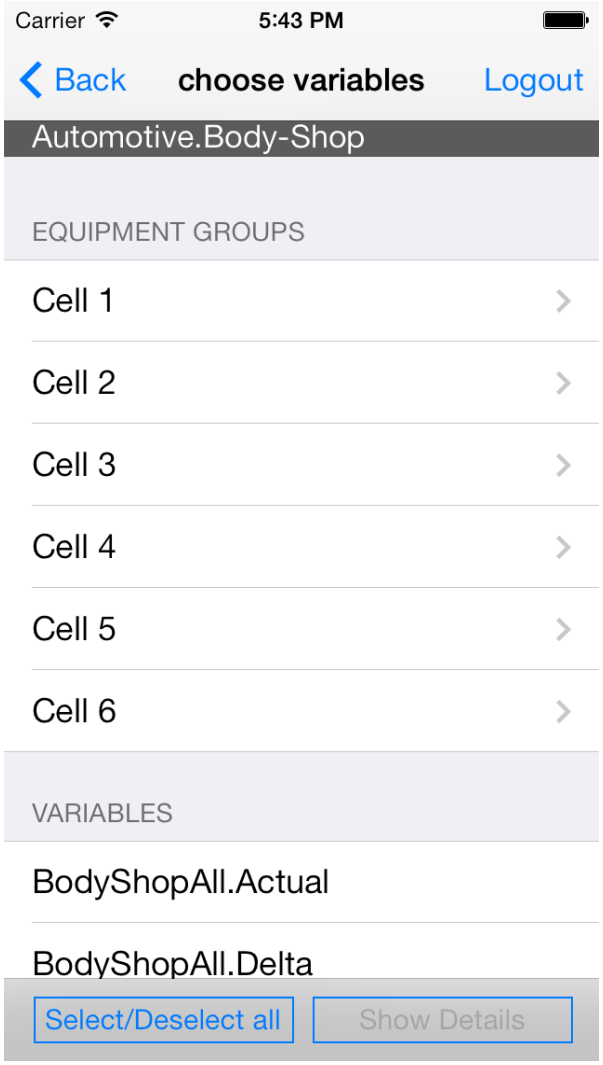
Questa schermata visualizza il modello di impianto progettato.



Parametro	Descrizione
Logout	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.
`Nome progetto`	Lista dei progetti disponibili su Everywhere Server
> `(Simbolo)`	Apre la schermata per la selezione del modello di impianto.

7.4.5 Gruppi di impianti e variabili

In questa schermata sono elencati i gruppi di impianti disponibili del modello di impianto selezionato e le relative variabili.



INTESTAZIONE

Parametro	Descrizione
Back	Ritorna alla schermata precedente. Nota: anche con il gesto scorri a destra si ritorna alla schermata precedente.
Logout	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

EQUIPMENT GROUPS

Parametro	Descrizione
Lista gruppi di impianti	
> (Simbolo)	

VARIABLES

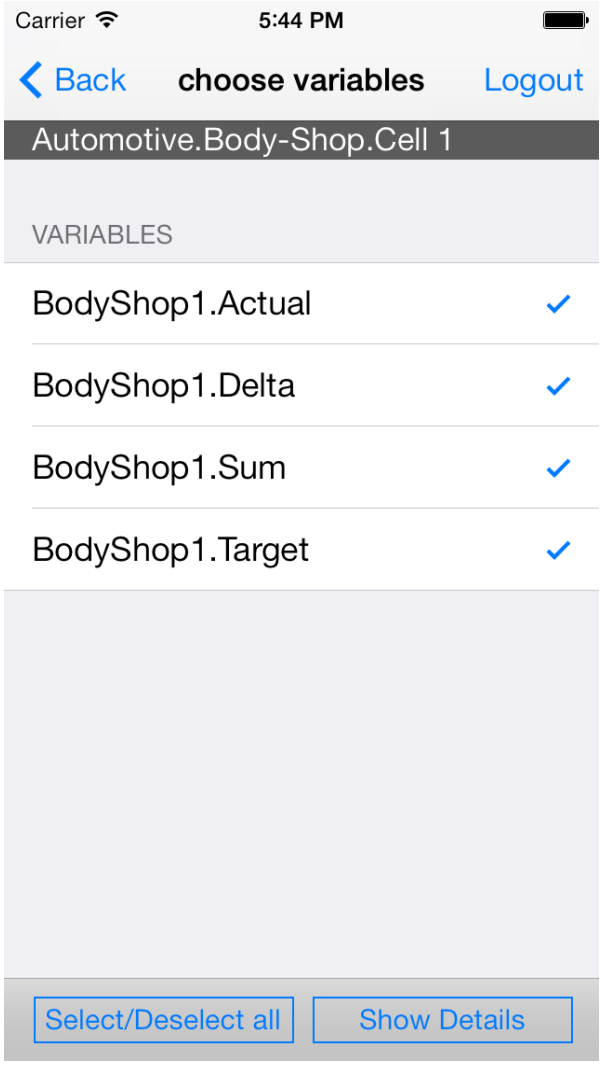
Parametro	Descrizione
Lista delle variabili	Lista delle variabili disponibili. Selezione/deselezione tramite semplice tap. Le variabili selezionate sono contrassegnate da un **segno di spunta blu**.

PIÈ DI PAGINA

Parametro	Descrizione
Select/Deselect all	Attiva/disattiva tutte le variabili nella lista.
Show Details	Visualizza una nuova schermata con la visualizzazione dettagli della/delle variabile/i selezionata/e. Disattivato se nessuna variabile è selezionata.

7.4.6 Selezione variabili

In questa schermata vengono elencate e selezionate le variabili configurate del gruppo di impianti selezionato.



INTESTAZIONE

Parametro	Descrizione
Back	Ritorna alla schermata precedente. Nota: anche con il gesto scorri a destra si ritorna alla schermata precedente.
Logout	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

VARIABLES

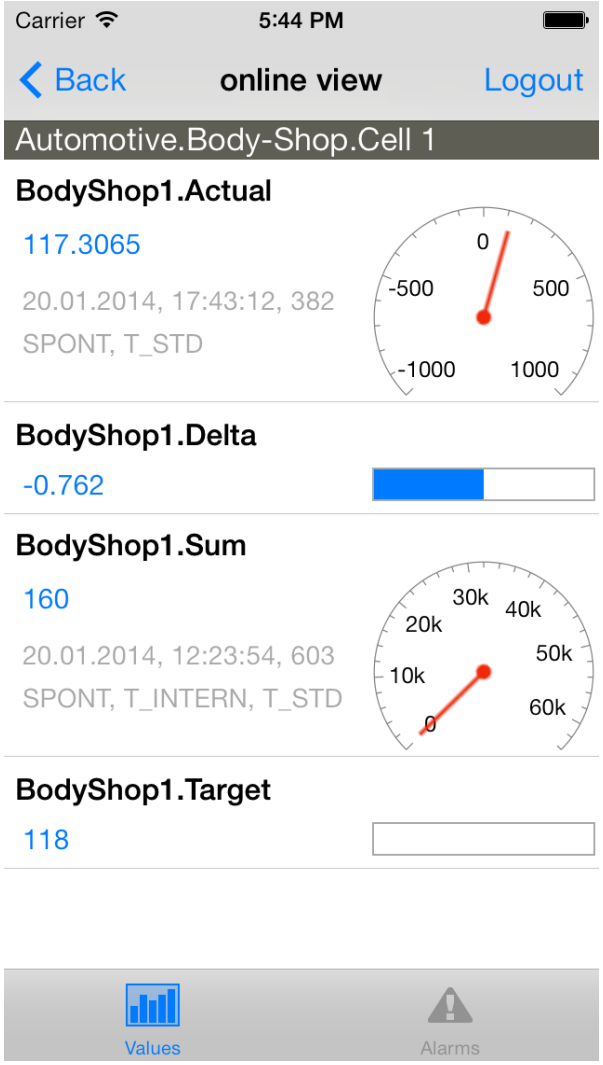
Parametro	Descrizione
`Lista delle variabili`	Lista delle variabili disponibili. Selezione/deselezione tramite semplice tap. Le variabili selezionate sono contrassegnate da un **segno di spunta blu**.

PIÈ DI PAGINA

Parametro	Descrizione
Select/Deselect all	Attiva/disattiva tutte le variabili nella lista.
Show Details	Visualizza una nuova schermata con la visualizzazione dettagli della/delle variabile/i selezionata/e. `Disattivato` se nessuna variabile è selezionata.

7.4.7 Visualizzazione valori

In questa schermata vengono visualizzati i valori delle variabili selezionate. Sono disponibili due tipi di visualizzazione.



INTESTAZIONE

Parametro	Descrizione
Back	Ritorna alla schermata precedente. Nota: anche con il gesto scorri a destra si ritorna alla schermata precedente.
Logout	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

PANORAMICA DELLE VARIABILI

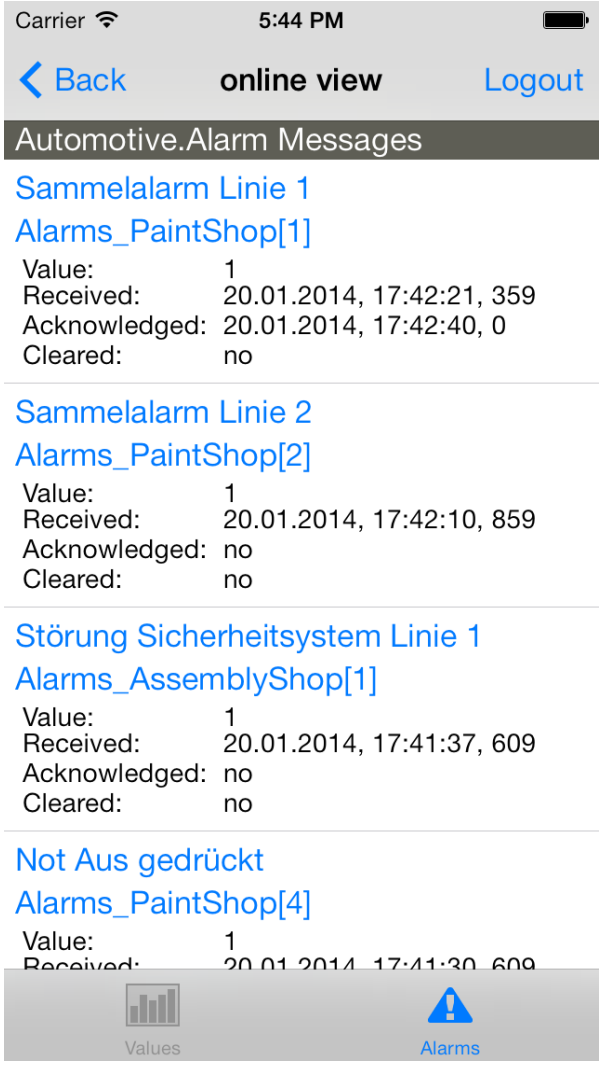
Parametro	Descrizione
Lista delle variabili	Lista delle variabili selezionate: ▸ Visualizzazione normale: Nome variabile Valore variabile (numerico) Valore variabile (visualizzazione a barre) ▸ Visualizzazione dettagli: Nome variabile Data e ora dell´ultimo aggiornamento Tipo di comunicazione Tipo di dato della variabile Valore con visualizzazione dello strumento analogico

PIÈ DI PAGINA

Parametro	Descrizione
Values (Simbolo)	Passa alla visualizzazione dei valori delle variabili. Sfondo blu se attivo.
Alarms (Simbolo)	Passa alla visualizzazione degli allarmi. Sfondo blu se attivo.

7.4.8 Lista allarmi

Questa schermata visualizza in un elenco gli allarmi attivi. Questi allarmi possono essere ripristinati con un tocco (tap) sull´inserimento corrispondente.



ALLARMI

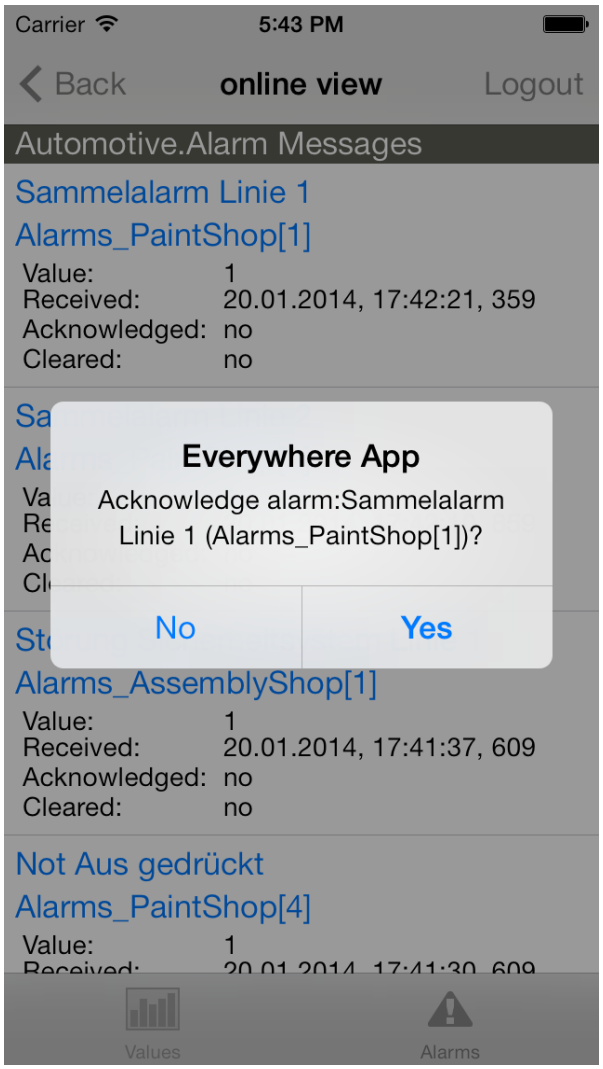
Parametro	Descrizione
Lista con inserimenti allarmi	Lista degli allarmi attivi: ▸ Nome variabile Valore Data e orario dell´allarme Allarme ripristinato: Sì/No Allarme rientrato: Sì/No Una pressione (tap) su un inserimento di un allarme ripristina l´allarme.

PIÈ DI PAGINA

Parametro	Descrizione
Values (Simbolo)	Passa alla visualizzazione dei valori delle variabili. Sfondo blu se attivo.
Alarms (Simbolo)	Passa alla visualizzazione degli allarmi. Sfondo blu se attivo.

7.4.9 Ripristinare allarmi

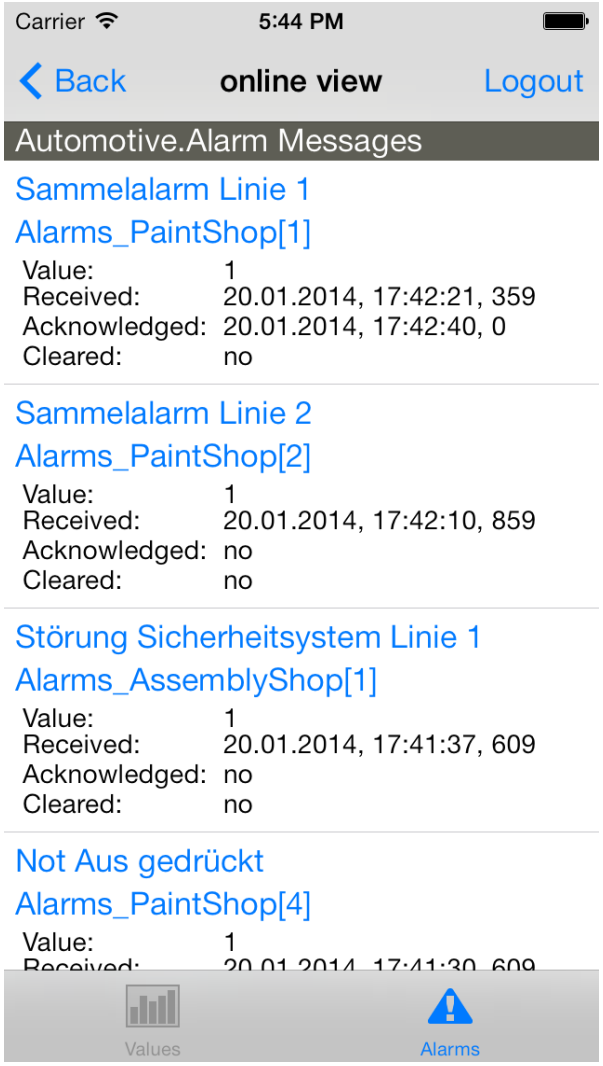
È possibile ripristinare un allarme con un breve tocco (tap) sul corrispondente inserimento nella lista.



RIPRISTINARE UN ALLARME CON EVERYWHERE APP:

1. Breve tocco (tap) sull´inserimento allarme nella schermata allarmi.
2. Si apre una finestra di dialogo.
3. Breve tocco (tap) su **Yes** se si vuole ripristinare l´allarme.
4. Il comando **No** chiude la finestra di dialogo per il ripristino dell´allarme.

Dopo il ripristino, per l´inserimento relativo all´allarme (`Acknowledged:`) vengono visualizzate date e ora del ripristino.



7.5 Everywhere App for Desktop

7.5.1 Login

La schermata di login consente di accedere a un Everywhere Server by zenon e di selezionare i profili utente.

Parametro	Descrizione
Profile	Nome del profilo selezionato. ▸ Pressione (tap) o clic con il pulsante sinistro del mouse per aprire il menù a tendina per selezionare un profilo esistente.
User name	Nome utente per il login su Everywhere Server.
Password	Password per il login su Everywhere Server.
login (Simbolo)	Registra l´App in Everywhere Server e passa alla schermata successiva.

Nota: quando si inseriscono i dati, tenere conto della scrittura in lettere maiuscole e minuscole!

APP-BAR

Parametro	Descrizione
edit `(simbolo matita)`	Toccare (tap) o fare clic con il pulsante sinistro del mouse per aprire la schermata di configurazione di un profilo.

7.5.2 Panoramica profili

La panoramica dei profili elenca i profili esistenti e li gestisce.

NAVIGAZIONE

<- (simbolo)	Passa alla schermata precedente.
Parametro	**Descrizione**
Lista profili	Elenca i profili esistenti. ▶ Il profilo correntemente selezionato viene evidenziato graficamente. ▶ Toccare (tap) o fare clic con il pulsante sinistro del mouse sul profilo desiderato per selezionarlo. ▶ Toccare (tap) o cliccare sull'icona “Edit” per modificare il profilo selezionato.

APP-BAR

Parametro	**Descrizione**
Edit (simbolo matita)	Apre il profilo selezionato in modalità di modifica.
Add (simbolo +)	Crea un nuovo profilo.
Delete (simbolo cestino)	Cancella il profilo selezionato.
Save (simbolo dischetto)	Salva le modifiche nel profilo selezionato Nota: non attivo quando non viene viene modificato nessun profilo.
Reset (simbolo X)	Elimina tutti gli inserimenti. Nota: non attivo quando non viene viene modificato nessun profilo.

PER MODIFICARE UN PROFILO ESISTENTE:

- Pressione (tap) o clic su un profilo esistente della lista.
- Pressione (tap) o clic sull'icona “Edit” nella App-Bar.

7.5.3 Modificare profili

In questa schermata vengono modificati i profili esistenti e configurati nuovi profili.

NAVIGAZIONE

<- (simbolo)	Passa alla schermata precedente.
Parametro	**Descrizione**
Profile name	Nome del profilo: Può essere selezionato liberamente.
Server host name	Nome o indirizzo IP dell´Everywhere Server con cui deve essere stabilita una connessione.
Port HTTPS	Indirizzo della porta per la connessione a Everywhere Server. Default: `8050`
Project name	Nome del progetto per la connessione a Everywhere Server.
Display variables by: (Menù a tendina)	Visualizzazione delle variabili Selezione dal menù a tendina: ▸ **Name** Visualizzazione delle variabili sulla base del nome. ▸ **Identification** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione. ▸ **Res. Label** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione servizio.
Remember password: (Slider)	Salvare la password per l'inserimento. L'impostazione viene visualizzata anche come testo: ▸ `OFF`: (slider a sinistra e sfondo chiaro) La password di accesso non viene memorizzata nelle impostazioni del profilo. ▸ `On`: (slider a destra e sfondo scuro). La password viene salvata nelle impostazioni del profilo. Default: `OFF`

APP-BAR

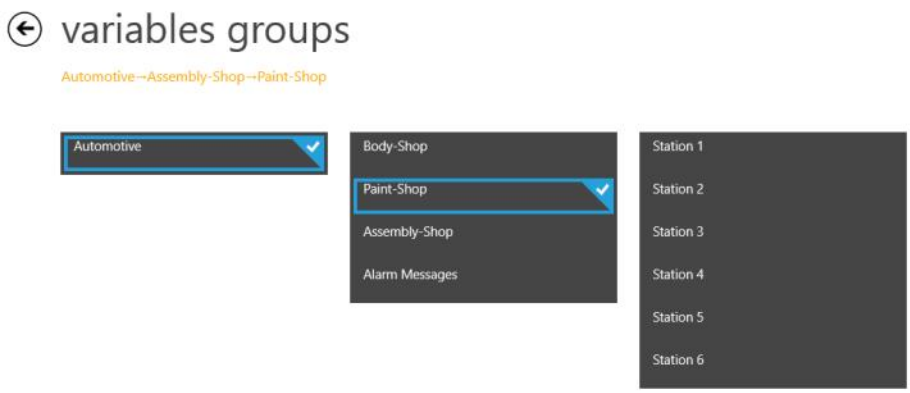
Parametro	Descrizione
Edit (simbolo matita)	Apre il profilo selezionato in modalità di modifica.
Add (simbolo +)	Crea un nuovo profilo.

Delete (simbolo cestino)	Cancella il profilo selezionato.
Save (simbolo dischetto)	Salva le modifiche nel profilo selezionato.
Reset (simbolo X)	Elimina tutti gli inserimenti.

7.5.4 Modello di impianto e gruppi di impianti

Questa schermata visualizza il modello di impianto progettato. Dopo che è stato selezionato un modello di impianto, vengono visualizzati i relativi gruppi di impianti.

Selezionando un gruppo di impianti, viene visualizzata la gerarchia corrispondente
Se un gruppo selezionato contiene delle variabili, la visualizzazione passa alla schermata di panoramica delle variabili.



APP-BAR

Logout (simbolo lucchetto aperto)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

7.5.5 Selezione variabili

In questa schermata vengono elencate e selezionate le variabili configurate del gruppo di impianti selezionato.

Selezione delle variabili tramite pressione (tap) o clic con il tasto sinistro del mouse.

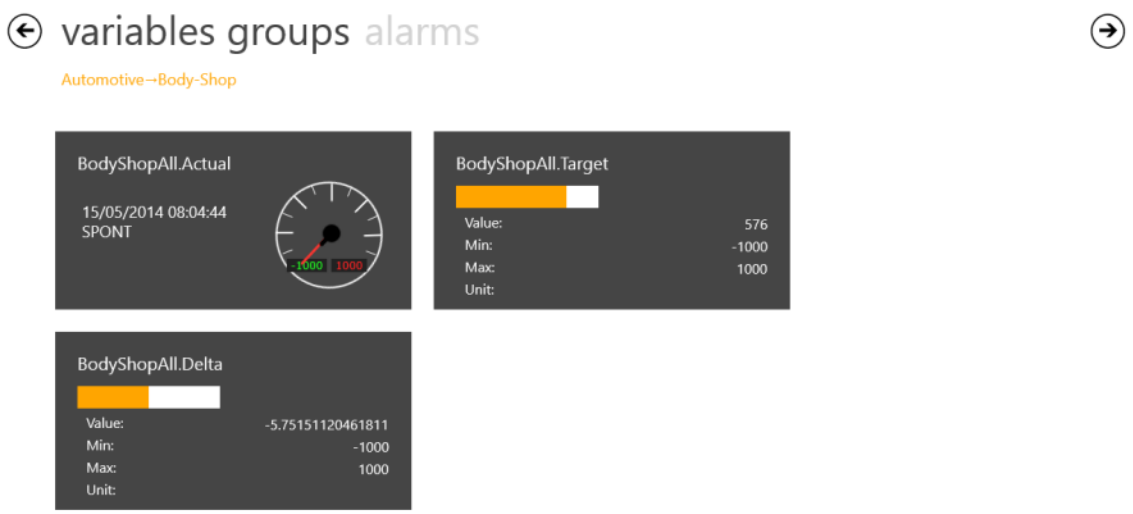
<- (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
-> (Simbolo)	Passa alla schermata successiva.
All	Attiva/disattiva tutte le variabili.
Show only selected	Nella schermata di panoramica delle variabili vengono visualizzate solo le variabili selezionate Non attivo se non è selezionata almeno una variabile.

APP-BAR

Logout (simbolo lucchetto aperto)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

7.5.6 Visualizzazione valori

In questa schermata vengono visualizzati i valori delle variabili selezionate. Sono disponibili due tipi di visualizzazione.



Selezione delle variabili con il tasto sinistro del mouse o con una pressione (tap).

<- (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
-> (Simbolo)	Passa alla schermata successiva.

LISTA DELLE VARIABILI

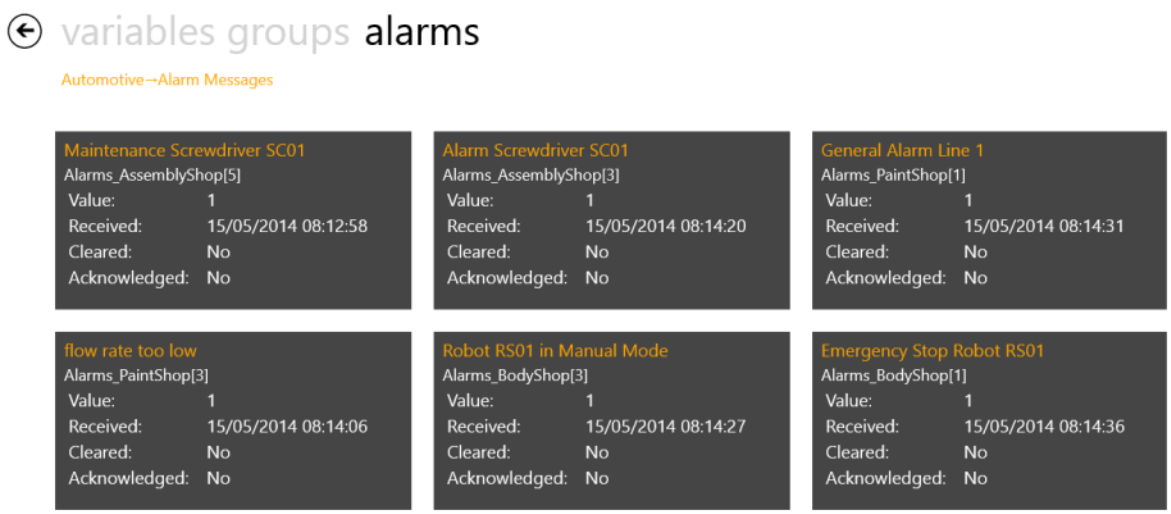
Parametro	Descrizione
Visualizzazione variabili	Pressione (tap) oppure clic con il pulsante sinistro del mouse sulla variabile per passare dalla "visualizzazione normale" alla "visualizzazione dettagli" e viceversa. ▸ Visualizzazione normale: Nome variabile Valore variabile (numerico) Valore variabile (visualizzazione a barra) Min, max e unit ▸ Visualizzazione dettagli: Nome variabile Data e ora dell´ultimo aggiornamento Tipo di comunicazione Tipo di dato della variabile Valore in visualizzazione numerica Valore con visualizzazione dello strumento analogico

APP-BAR

Logout (simbolo lucchetto aperto)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

7.5.7 Lista allarmi

Questa schermata visualizza in un elenco gli allarmi attivi. Questi allarmi possono essere ripristinati con un tocco (tap) sull´inserimento corrispondente.



Selezione degli allarmi tramite pressione (tap) o clic con il tasto sinistro del mouse.

<- (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.

ALLARMI

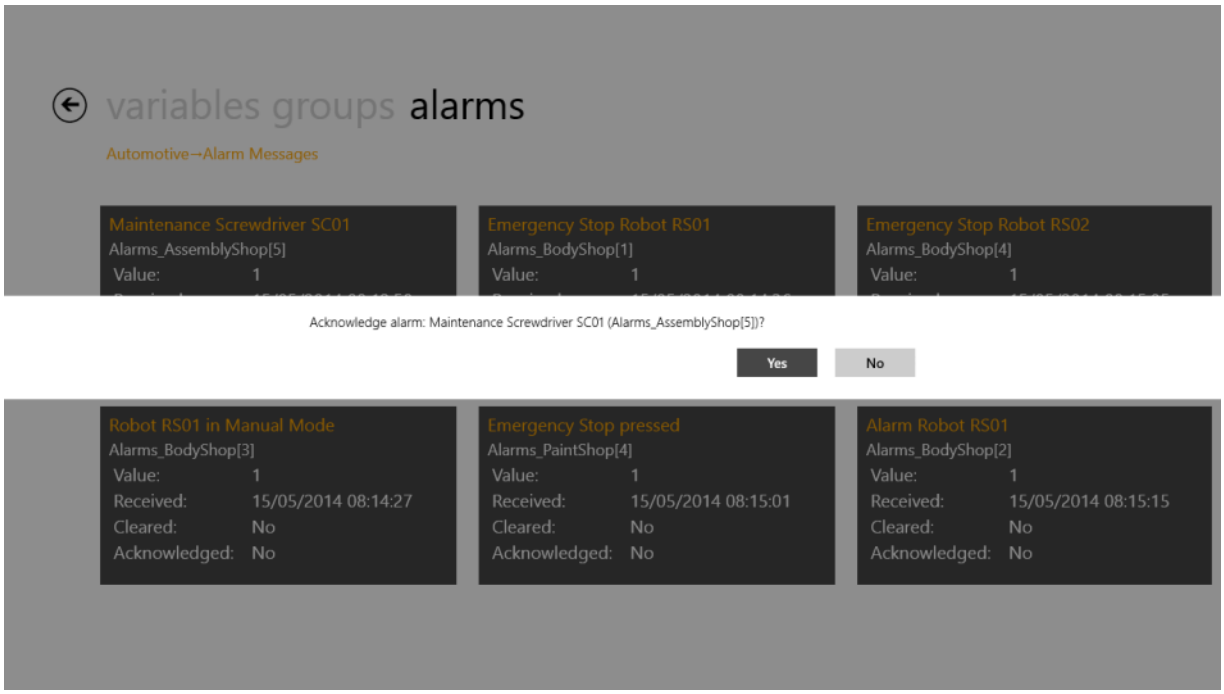
Parametro	Descrizione
Lista con inserimenti allarmi	Lista degli allarmi attivi: ▸ Nome variabile Valore Data e orario dell´allarme Allarme ripristinato: Sì/No Allarme rientrato: Sì/No Si può ripristinare un allarme con una pressione (tap) o un clic con il tasto sinistro del mouse sull´inserimento relativo.

APP-BAR

Logout (simbolo lucchetto aperto)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

7.5.8 Ripristinare allarmi

È possibile ripristinare un allarme con una pressione (tap) sul corrispondente inserimento nella lista.



RIPRISTINARE UN ALLARME CON L´EVERYWHERE APP FOR DESKTOP:

1. Pressione (tap) o clic sulla voce dell'allarme nella schermata allarmi.
2. Si apre una finestra di dialogo.
3. Breve tocco (tap), oppure clic sul comando **Yes** se si vuole ripristinare l´allarme.
4. Il comando **No** chiude la finestra di dialogo per il ripristino dell´allarme.

Dopo il ripristino, per l´inserimento relativo all´allarme (`Acknowledged:`) vengono visualizzate date e ora del ripristino.

7.6 Everywhere App by zenon per Android

7.6.1 Certificati autofirmati

A partire dalla versione 4.4 di Android è possibile utilizzare certificati autofirmati. Per le versioni precedenti possono essere utilizzati solo certificati ufficiali. Per l'utilizzo dei certificati deve essere usata almeno la versione 4.03.

Per ogni profilo, è possibile selezionare e collegare un certificato installato sul dispositivo. Questo certificato viene utilizzato per stabilire una connessione. In questo caso, **Everywhere TrustManager** sostituisce **Android TrustManager** esattamente per questo profilo e solo per questa applicazione. Ciò non influisce sulla sicurezza di altre applicazioni e non sostituisce il **Android TrustManager** standard

UTILIZZARE CERTIFICATI AUTOFIRMATI

Per utilizzare un certificato autofirmato:

1. Assicurarsi che il certificato desiderato sia stato installato sul dispositivo. Le informazioni sulla creazione e la distribuzione di certificati autofirmati si trovano nel manuale **Everywhere Server by zenon** (A pagina: 104), nel capitolo **Everywhere - Certificate creator** (A pagina: 110).
2. Aprire le impostazioni profili (A pagina: 96):
3. Cliccare sul pulsante **Browse**.

   Si apre File Manager per selezionare un file di certificato.
4. Passare al certificato desiderato.

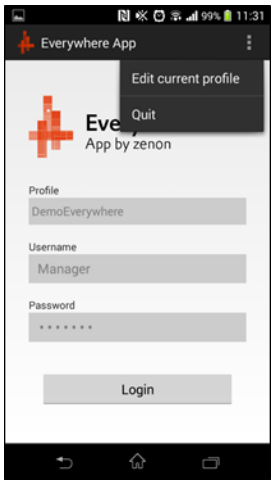
   Nota: vengono visualizzati tutti i tipi di file. Tuttavia, sono accettati solo file di certificato codificati **CER** (***.cer** o ***.crt**).
5. Selezionare il certificato.

   Se un file non viene accettato, l'utente ne viene informato.
   Se viene riconosciuto un certificato corretto, questo viene accettato e la finestra di dialogo di selezione viene chiusa.

Il certificato installato viene visualizzati nel profilo.

7.6.2 Login

La schermata di login consente di accedere a un Everywhere Server by zenon e di selezionare i profili utente.



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
Action Overflow (simbolo: tre puntini in verticale)	Cliccando sul pulsante si apre il menù a tendina delle azioni.
Edit current profile	Apre la schermata per configurare un profilo (A pagina: 96).
Quit	Esce dall'App torna alla schermata iniziale del dispositivo Android.

Parametro	Descrizione
Profile	Nome del profilo selezionato. Premendo (tap) sul nome del profilo si apre la finestra di dialogo per la selezione di uno dei profili esistenti.
Username	Nome utente per il login su Everywhere Server.
Password	Password per il login su Everywhere Server.
Login	Registra l´App in Everywhere Server e passa alla schermata successiva.

Nota: quando si inseriscono i dati, tenere conto della scrittura in lettere maiuscole e minuscole!

APP-BAR

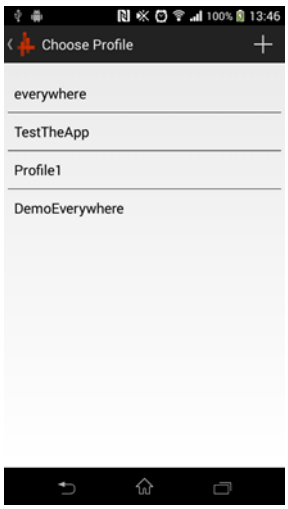
Simbolo	Descrizione
zurück (Simbolo: freccia curvata a sinistra)	Passa alla schermata precedente dell´App.
Home (Simbolo: casa)	Chiude l´App e torna alla schermata iniziale del dispositivo Android.
nn (simbolo: schermi sovrapposti)	Panoramica delle ultime App aperte sul dispositivo.

Info

La App-Bar è la stessa in tutte le schermate per aspetto e funzionalità. Molto spesso questa barra è già integrata nell'hardware di un dispositivo Android. In questo caso non viene visualizzata nessuna App-Bar.

7.6.3 Lista dei profili

La panoramica dei profili elenca i profili esistenti e li gestisce.



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
< (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
+ (Simbolo)	Crea un nuovo profilo e passa alla schermata **Modifica profilo**.

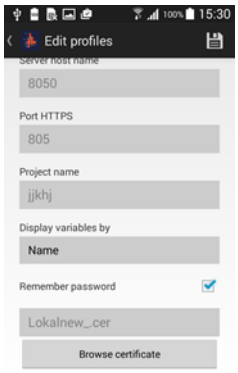
Parametro	Descrizione
Lista profili	Elenca i profili esistenti. Quando si esegue un lungo clic su un inserimento, si apre un menù contestuale: ▶ Edit profile Passa alla schermata "Modifica profilo". Consente di effettuare modifiche ad un profilo già esistente. ▶ Delete profile Cancella il profilo selezionato. Premendo (tap) sul profilo desiderato, lo si attiva e si passa alla schermata di login.

PER MODIFICARE UN PROFILO ESISTENTE:

- Pressione (tap) su uno dei profili esistenti contenuti nella lista.
  Attenzione: assicurarsi di premere (tap) sull´inserimento della lista per un tempo sufficiente!
- Nel menù contestuale che verra visualizzato, selezionare l´inserimento**Edit profile**.
- Passare alla schermata **Modifica profili**.

7.6.4 Modificare profili

In questa schermata vengono modificati i profili esistenti e configurati nuovi profili.



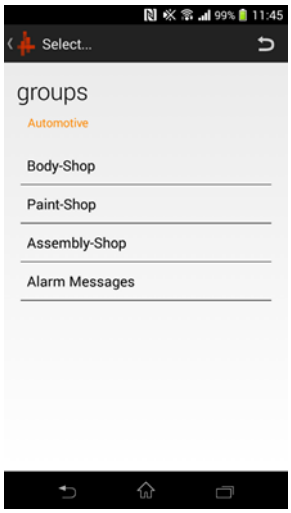
BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
< (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
Save (disco floppy)	Salva le impostazioni correnti e torna alla schermata **Modifica profili**.

Parametro	Descrizione
Profile name	Nome del profilo: Può essere selezionato liberamente.
Server host name	Nome dell´Everywhere Server con cui deve essere stabilita una connessione.
Port HTTPS	Indirizzo della porta per la connessione a Everywhere Server. Default: `8050`
Project name	Nome del progetto per la connessione a Everywhere Server.
Display variables by:	Visualizzazione delle variabili Selezione dal menù a tendina: ▸ **Name** Visualizzazione delle variabili sulla base del nome. ▸ **Identification** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione. ▸ **Res. Label** Visualizzazione delle variabili sulla base dell´identificazione servizio.
Remember password: `(Checkbox)`	Salvare la password per l'inserimento. L'impostazione viene visualizzata anche come testo: ▸ `non attiva`: La password per il login non viene salvata nelle impostazioni profilo. ▸ `attiva`: La password viene salvata nelle impostazioni profilo. Default: `non attiva`.
Certificato	Visualizzazione del certificato
Browse	Apre il browser file per selezionare un certificato.

7.6.5 Modello di impianto e gruppi di impianti

Questa schermata visualizza il modello di impianto progettato. Con un breve tocco (tap) su un modello di impianto vengono visualizzati i gruppi di impianti in esso contenuti. Con un breve tocco (tap) sul nome di un gruppo di impianti si passa alla prossima schermata contenente la selezione delle variabili assegnate.

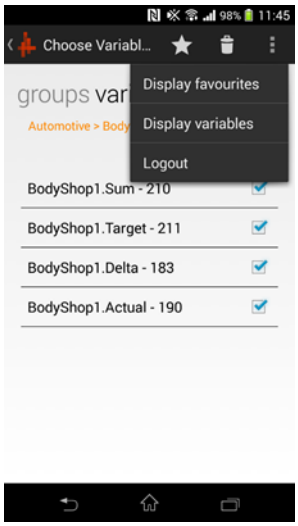


BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
< (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
Logout: (Simbolo: freccia curva a sinistra)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.
Parametro	**Descrizione**
[Nome del gruppo di impianti]	Per facilitare l'orientamento, il nome del modello di impianto o del gruppo di impianti viene visualizzato in arancione sopra l'elenco, a seconda della selezione.
Lista dei gruppi di impianti o delle variabili configurati.	Elenca i profili esistenti. Cliccando sul nome del gruppo di impianti, si passa alla panoramica dei gruppi di impianti configurati. Cliccando su un nome di gruppo di impianti, si passa alla panoramica delle variabili; tutte le variabili configurate nel gruppo di impianti vengono elencate.

7.6.6 Selezione variabili

In questa schermata vengono elencate e selezionate le variabili configurate del gruppo di impianti selezionato.



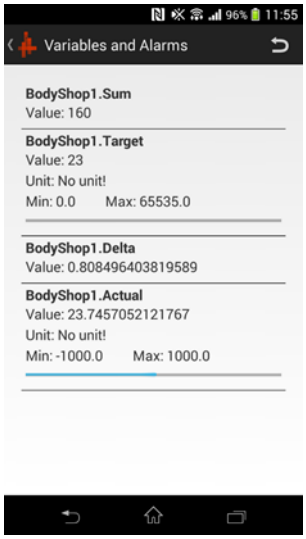
BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
< (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
Preferiti (Simbolo stella)	Aggiunge la/le variabile/i selezionata/e alla lista dei preferiti.
Cancella preferiti (Simbolo cestino)	Elimina tutte le variabili dalla lista dei preferiti.
Action Overflow (simbolo: tre puntini in verticale)	Cliccando sul pulsante si apre il menù a tendina delle azioni.
Display favorites	Visualizza tutte le variabili della lista dei preferiti in un elenco.
Display variables	Visualizza tutte le variabili attivate del gruppo di impianti selezionato in un elenco. Per attivare una variabile, attivare la casella di controllo nella colonna di destra.
Logout	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

`Display all`	Seleziona tutte le variabili contenute nella lista. Viene visualizzato un segno di spunta di color blu nella checkbox accanto al nome variabile.

7.6.7 Visualizzazione valori

In questa schermata vengono visualizzati i valori delle variabili selezionate. Sono disponibili due tipi di visualizzazione.



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
< (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
Logout: (Simbolo: freccia curva a sinistra)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

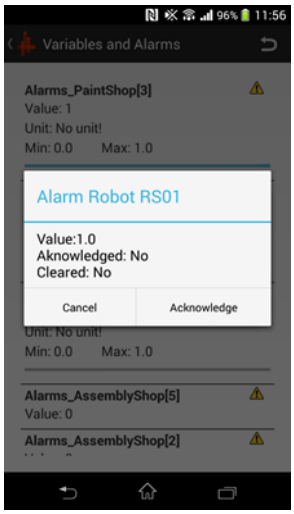
LISTA DELLE VARIABILI

Parametro	Descrizione
Lista delle variabili	Lista delle variabili selezionate: Cliccando sulla variabile si passa da "visualizzazione normale" a "visualizzazione dettagli" e viceversa. ▸ Visualizzazione normale: Nome variabile Valore variabile (numerico) ▸ Visualizzazione dettagli: Nome variabile Valore variabile Valore minimo e massimo Valore in visualizzazione a barra.

7.6.8 Lista di informazione allarmi e ripristino di allarmi

Gli allarmi sono integrati direttamente nella visualizzazione dei valori delle variabili. Se c´è un allarme attivo, accanto alla variabile viene visualizzato un segnale di avviso nella schermata di visualizzazione dei valori.

Se si esegue un lungo clic sull´inserimento della variabile, si apre l´inserimento dell´allarme corrispondente. Questo allarme potrà essere ripristinato nella schermata successiva.



BARRA DELLE AZIONI - PULSANTI DI AZIONE

Parametro	Descrizione
< (Simbolo)	Passa alla schermata precedente.
Logout: (Simbolo: freccia curva a sinistra)	Chiude la connessione al server e ritorna alla schermata di login.

ALLARMI

Parametro	Descrizione
Lista con inserimenti allarmi	Il nome della variabile è preceduto dalla parola Alarms_. Toccando (tap) a lungo un inserimento d'allarme si apre la finestra di dialogo per il ripristino dell'allarme.

FINESTRA DI DIALOGO "CONFERMA ALLARME"

Parametro	Descrizione
Variablenname	Nome della variabile con allarme attivo. Il nome della variabile è preceduto dalla parola Alarms_.
Wert	Valore della variabile.
Aknowledged:	Allarme ripristinato/confermato: ▶ No: L´allarme non è stato ancora ripristinato. ▶ Yes: L´allarme è stato già ripristinato Default: No Nota: questo campo non è può essere modificato.
Clear	Allarme rientrato: ▶ No: Lo stato allarme è ancora presente. ▶ Yes: Lo stato di allarme non si verifica più. Default: No Nota: questo campo non è può essere modificato.

Cancel	Chiude la finestra di dialogo e torna alla visualizzazione valore delle variabili.
Acknowledge	Ripristina l´allarme e chiude la finestra di dialogo.

RIPRISTINARE UN ALLARME CON EVERYWHERE APP:

1. Eseguire un clic prolungato sull´inserimento allarme nella **visualizzazione valori**.
2. Si apre una finestra di dialogo.
3. Cliccare su **Acknowledge** se si vuole ripristinare l´allarme.
4. **Cancel** , invece, chiude la finestra di dialogo di ripristino dell´allarme.

Dopo che l´allarme è stato ripristinato, accanto all´inserimento relativo all´allarme (`Acknowledged:`) vengono visualizzate date e ora del ripristino.

8. Everywhere Server by zenon

Everywhere Server by zenon consente di visualizzare in tempo reale i dati di una progettazione zenon su smartphone, tablet e dispositivi desktop.

Viene eseguito nel contesto del Runtime di zenon e viene configurato nel file zenon6.ini. Non è necessario avviare nessun altro programma per configurare questo tool.

> **Info**
>
> *Tutti i dispositivi che supportano il protocollo OData possono essere utilizzati come client.*
>
> *Oltre alla programmazione, è disponibile un'App per smartphone, tablet e dispositivi desktop.*
>
> *Queste App possono essere scaricate gratuitamente dai corrispondenti App-store.*

8.1 Lizenzierung

L´**Everywhere Server** acquisisce la licenza dal Runtime. Se il Runtime non ha una licenza corrispondente, non si potrà usare l´**Everywhere Server** . Per questo motivo può succedere che il Runtime funzioni, ma l´**Everywhere Server** non possa essere avviato a causa della mancanza di licenze.

8.2 Voraussetzungen

Per utilizzare il server con applicazioni mobili, è necessario soddisfare i seguenti requisiti:

- zenon a partire dalla versione 7.11
- Devono essere stati configurati utenti nel progetto.
  I dettagli relativi alla gestione user si trovano nel capitolo Gestione user.
- Per la comunicazione tramite HTTPS, la porta corrispondente deve essere abilitata sul server e sul client. L´impostazione di default per questa porta è 8050.
- Sul computer su cui è in esecuzione Everywhere Server by zenon, deve essere in esecuzione anche il Runtime di zenon.
  Questo computer/server deve essere raggiungibile nella rete interna.

REQUISITI PER L´USO DI EVERYWHERE APP BY ZENON

I seguenti prerequisiti devono essere soddisfatti solo se il progetto di zenon è visualizzato con Everywhere App by zenon:

- Nel progetto deve essere configurato un modello di impianto.
  A partire da zenon 7.11, le variabili possono essere collegate ad ogni livello.
  I dettagli relativi alla configurazione di un modello di impianto si trovano nel capitolo Definizione di impianto.
- Sul computer su cui è in esecuzione Everywhere Server by zenon, deve essere in esecuzione anche il Runtime di zenon.
  Se Everywhere App viene utilizzato solo in una rete interna, non è richiesta alcuna connessione Internet.
  Suggerimento: se Everywhere Server by zenon deve essere accessibile esternamente, si consiglia vivamente di utilizzare una connessione VPN e di posizionare Everywhere Server by zenon e il PC con il servizio publishing in una DMZ.
  Questo computer, inoltre, deve avere un indirizzo IP pubblico. In questo caso, definire sul firewall delle regole severe per la rete.
  Attenzione: `192.168.xxx.xxx` non è un indirizzo pubblico!

> **Info**
>
> Ulteriori note sulla sicurezza si trovano nella zenon Hardening Guide. In caso di interesse per questo manuale, rivolgersi a support@copadata.com.

8.3 Datensicherheit

L´uso del protocollo di crittografia "Transport-Layer-Security" (TLS) garantisce il trasferimento sicuro dei dati via HTTPS. Il client verifica l´identità del server. Questo garantisce l'integrità, l'origine e la destinazione della trasmissione dei dati.

PANORAMICA SULLA COMUNICAZIONE

- Everywhere Server by zenon utilizza un certificato server.
  Everywhere Server non si avvia senza questo certificato. Questo certificato server viene creato con il tool `Everywhere - Certificate creator.exe`.
  Se sono in uso più server, è possibile utilizzare certificati server separati per questi server.
- Il certificato server si basa su un "root certificate".
  Se sono in uso più server, è possibile utilizzare certificati server separati per ciascun server. Questi ultimi si basano sullo stesso "root certificate".
  Vantaggio: diversi server possono essere collegati con un unico certificato di root sul client.
- Il "root certificate"può essere acquistato o creato dall'utente stesso.
  I "root certificate" sono chiamati anche certificati SLL.
  Suggerimento: quando si acquista un "root certificate" (o certificato SSL) da un produttore, non è necessaria un´installazione sul client. Questi certificati, infatti, vengono installati automaticamente con l´installazione del sistema operativo.

8.4 Konfiguration

Everywhere Server by zenon è integrato nel Runtime di zenon. Non è necessario avviare alcun programma aggiuntivo. Tutte le impostazioni necessarie vengono eseguite direttamente nel file zenon6.ini.

Suggerimento

Tutti gli inserimenti. Ini possono essere eseguiti anche con il programma `Everywhere. Config.exe` (A pagina: 108). Questo programma fornisce un'interfaccia grafica utente. Le configurazioni vengono applicate anche nel file zenon6.ini.

9. Inserimenti nel file zenon6.ini:

- Aprire il file zenon6.ini con un Editor di testi.
  Nota: il file zenon6.ini si trova in questo percorso: `%ProgramData%\COPA-DATA\System`
- Inserire le voci del server:

Voce	Descrizione
[EVERYWHERE]	Configurazione delle proprietà globali per Everywhere Server.
CERTIFCATE=	Certificate server subject per HTTPS Oggetto del certificato. Il certificato deve essere salvato nel **Machine Store**, nel nodo **MY** (certificati propri). Per esempio: **CERTIFICATE=**`CN=MyComputerName`
ENABLE=	▸ `1`: Everywhere Server viene avviato con il Runtime di zenon. ▸ `0`: Everywhere Server non viene avviato. Default: `0`
PORT=	Porta HTTPS per la comunicazione con Everywhere Server Default: `8050`
WRITE_ACCESS=	▸ `0`: accesso in `sola` lettura tramite Everywhere Server. ▸ `1`: consente la scrittura di variabili e il ripristino di allarmi. Default: `0`

Per motivi che hanno a che fare con il sistema, per la lettura dei file INI sono supportati solo ANSI e Unicode.

Attenzione

Il formato di memorizzazione UTF-8 non è supportato!

Salvare sempre i propri file INI come file di testo in formato ANSI o Unicode.

Suggerimento

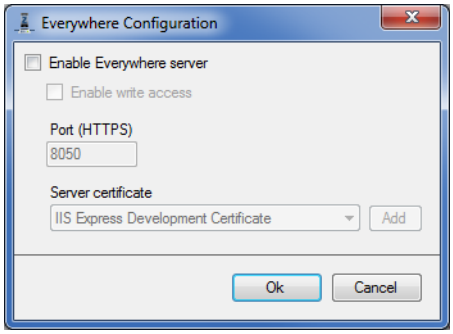
Per ulteriori informazioni sulle voci .Ini, consultare il manuale relativo ai File di configurazione.

9.1.1 Konfiguration mit Everywhere.Config.exe

Gli inserimenti .ini per Everywhere Server possono essere configurati anche usando il programma **Everywhere.Config.exe** . Questo programma si trova nella cartella `C:\Program Files (x86)\Common Files\COPA-DATA\STARTUP`.

> **Info**
>
> *Il programma **Everywhere.Config.exe** è disponibile solo in lingua inglese.*

Facendo doppio clic sul programma si apre la finestra di configurazione:



Parametro	Descrizione
Enable Everywhere server	Quando la checkbox è attiva (segno di spunta), Everywhere Server by zenon si avvia contemporaneamente al Runtime di zenon. Default: `non attivo` Nota: se questa checkbox non è abilitata, non lo sono neanche tutte le altre impostazioni, che vengono dunque visualizzate in color grigio.
Enable Everywhere write access	Attiva l´accesso in scrittura a variabili e allarmi (ripristino) tramite il server. `0`: acceso in sola lettura. `1`: possibile la scrittura di variabili e il ripristino di allarmi Default: `0`
HTTPS port:	Porta HTTPS utilizzata da Everywhere Server by zenon. Default: `8050`
Server certificate	Certificato server per la comunicazione HTTPS. Può essere sezionato nel menù a tendina. Quest´ultimo contiene tutti i certificati digitali disponibili. Nota: il certificato digitale deve contenere una chiave privata. Se non è selezionato nessun certificato server, Everywhere Server non verrà avviato! È possibile creare certificati usando il tool **Everywhere.CertificateCreator.exe**.
Add	Cliccando su questo pulsante si apre il programma **Everywhere.CertificateCreator.exe** (A pagina: 110). Questo programma viene usato per creare certificati server propri. L´inserimento nel menù a tendina si basa sul **Friendly name** dell´ **Everywhere.CertificateCreator.exe**
OK	Applica le impostazioni e chiude la finestra di dialogo.
Cancel	Annulla tutte le modifiche e chiude la finestra di dialogo.

Nota: queste impostazioni vengono salvate nel file zenon6.ini.
Ulteriori informazioni relative a questi inserimenti .ini si trovano nella parte della guida dedicata ai File di configurazione, più precisamente nel capitolo Everywhere Server [EVERYWHERE].

Attenzione

La configurazione è valida per tutte le installazioni di zenon su un computer.

9.1.2 Benutzerberechtigung

L´assegnazione delle autorizzazioni operative configurate è possibile tramite il file zenon6.ini, o tramite l´Editor di zenon.

NELL'EDITOR:

- Cliccare sul nodo **Workspace**
- Selezionare il gruppo **Everywhere Server** delle proprietà del workspace.
- Nel menù a tendina della proprietà **Livello di autorizzazione:**, selezionare il livello di autorizzazione che deve avere accesso all´Everywhere Server.

> **Info**
>
> *Livello di autorizzazione 0 significa diritti di scrittura e lettura per tutti gli utenti.*
>
> Ulteriori informazioni si trovano nella parte della guida relativa alla gestione user, nel capitolo Livelli di autorizzazione.

INSERIMENTO INI:

Per configurare il livello dell´autorizzazione operativa per Everywhere Server, bisogna aggiungere al file zenon6.ini il seguente inserimento:

Voce	Descrizione
[PASSWORD]	Configurazione delle autorizzazioni operative per Everywhere Server.
EVWH_ACCESS=	Livello di autorizzazione che ha accesso a Everywhere Server. Valore: `numero del livello di autorizzazione impostato.` Default: `0` (= ognuno ha accesso)

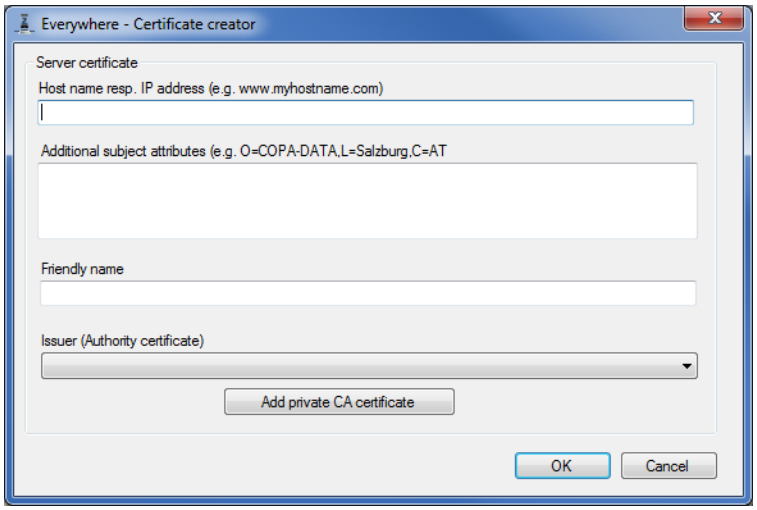
9.1.3 Everywhere - Certificate creator

Everywhere - Certificate creator viene utilizzato per creare nuovi certificati server. I certificati sono necessari per la comunicazione sicura tra client e server. Questo programma si trova nella cartella `%Program Files (x86)%\Common Files\COPA-DATA\STARTUP..`

Info

Le App Android precedenti alla 4.4 non consentono i certificati autofirmati. Solo i certificati ufficiali possono essere utilizzati per la comunicazione su questi dispositivi Android.
Dalla versione 4.4, è possibile utilizzare anche certificati (A pagina: 92) firmati tramite Everywhere Server by zenon.

Per avviare il programma, fare doppio clic su **Everywhere.CertificateCreator.exe**. Si aprirà un dialogo di configurazione:



Parametro	Descrizione
Server certificate	
Host name resp. IP address	Nome o indirizzo IP utilizzato dai client per accedere a Everywhere Server. Si tratta dell'indirizzo IP o del nome del computer sul quale il servizio è in esecuzione o dell'indirizzo/nome del firewall/router che collega il computer a Internet.
Additional subject attributes	Ulteriori attributi per il certificato (opzionale). **(e.g. O=Firma, L=Ort, C=AT)**

Friendly name	Nome da usare per la visualizzazione nel programma **Everywhere.Config.exe.**
Issuer (Authority certificate)	Certificato dell'emittente o certificato da utilizzare per autenticare il certificato del server. I certificati esistenti vengono visualizzati nel menù a tendina. L´inserimento nel menù a tendina si basa sul **Friendly name** della finestra di dialogo **Create root certificate**.
Add private CA certificate	Apre la finestra di dialogo per la configurazione del "root certificate" (A pagina: 112). Nota: il "root certificate" è una parte obbligatoria del certificato server!
OK	Applica le impostazioni e chiude la finestra di dialogo.
Cancel	Annulla tutte le modifiche e chiude la finestra di dialogo.

Attenzione

Per eseguire questo programma sono richiesti i diritti di amministratore.

9.1.4 Rootzertifikat erstellen

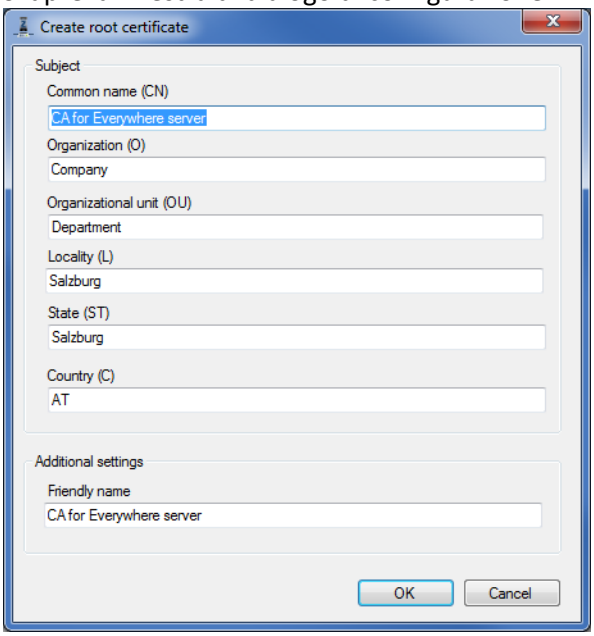
Per assicurare una comunicazione sicura fra server e dispositivi mobili, si installa su questi ultimi un "root certificate". Questo garantisce che il dispositivo di destinazione sia effettivamente connesso al server specificato.

Info

Le App Android precedenti alla 4.4 non consentono i certificati autofirmati. Solo i certificati ufficiali possono essere utilizzati per la comunicazione su questi dispositivi Android.
Dalla versione 4.4, è possibile utilizzare anche certificati (A pagina: 92) firmati tramite Everywhere Server by zenon.

Procedura per la creazione di un "root certificate" proprio:

- Nella finestra di dialogo di **Everywhere - Certificate creator** (A pagina: 110), cliccare sul pulsante **Add private CA certificate.**
- Si apre la finestra di dialogo di configurazione:



Parametro	Descrizione
Subject	
Common name (CN)	Nome comune Default: `CA for Everywhere Server`
Organization (O)	Nome della ditta Default: `Company`
Organizational unit (OU)	Nome dell´unità organizzativa (nome dipartimento) Default: `Department`
Locality (L)	Nome della località Default: `Salzburg`
State (ST)	Nome della regione o della provincia Default: `Salzburg`
Country (C)	Nome del paese Default: `AT`
Additional settings	Ulteriori informazioni
Friendly name	Nome breve Default: `CA for Everywhere server`
OK	Applica le modifiche e apre la finestra di dialogo per salvare il "root certificate".
Cancel	Annulla tutte le modifiche e chiude la finestra di dialogo.

Info

`Everywhere - Certificate creator` crea firme digitali usando l´algoritmo Hash sha256.

9.1.5 Zertifikat am Client

Il certificato viene verificato sul client. Se questo certificato non è stato creato per mezzo di un "root certificate" di un'autorità (Authority) generalmente conosciuta (=purchase certificate), deve essere installato sul client.

Info

Le App Android precedenti alla 4.4 non consentono i certificati autofirmati. Solo i certificati ufficiali possono essere utilizzati per la comunicazione su questi dispositivi Android.
Dalla versione 4.4, è possibile utilizzare anche certificati (A pagina: 92) firmati tramite Everywhere Server by zenon.

INSTALLAZIONE DI UN CERTIFICATO SUL CLIENT.

I certificati non autenticati devono essere installati sul client per essere accettati.

Procedura di installazione:

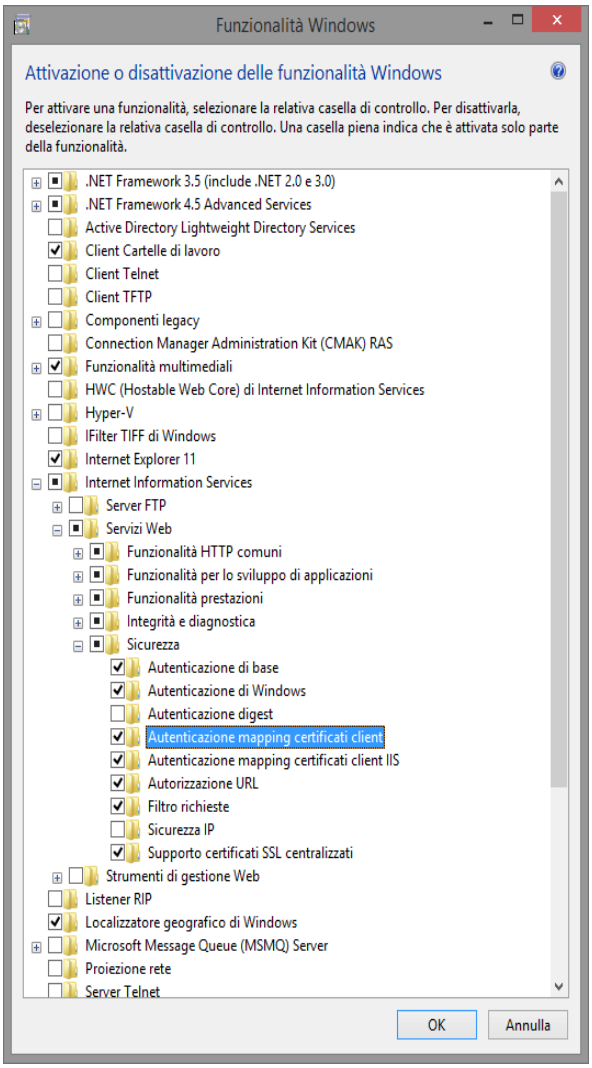
1. Rendere disponibile il certificato esportato (file .cer) su un server Web o FTP.
   La procedura da seguire in questo caso è illustrata nel capitolo Offrire certificato per il download (A pagina: 115).
2. Aprire questo certificato sul client tramite il browser.

In alternativa, può anche essere inviato come allegato via E-Mail e aperto sul client.

9.1.6 Zertifikat zum Download anbieten

Le connessioni criptate richiedono un certificato sul client. Questa guida descrive come rendere disponibile il certificato per il download.

1. Installare IIS (facoltativo)
   Installare (se non è stato già fatto) Internet Information Services.
   Per farlo, aprire il pannello di controllo sul PC:
   a) Cliccare su **Start** e poi su **Pannello di controllo**
   b) Nel pannello di controllo, cliccare su **Programmi** e poi su **Attiva o disattiva funzionalità di Windows**.
      Si aprirà la finestra di dialogo per l´attivazione delle funzionalità di Windows.
   c) Nella finestra di dialogo **Windows-Features**, cliccare su `Internetinformationsdienste` (Internet Information Services).
   d) Abilitare (segno di spunta) la checkbox **Servizi Web**.
      Attivare i servizi corrispondenti nei sottonodi dei "Servizi Web".
2. Terminare l´attivazione cliccando sul pulsante **OK**.
   Verranno installati i componenti selezionati.



Nota: se si installa IIS usando il pannello di controllo, si otterrà l'installazione predefinita con un numero minimo di funzionalità. Se sono necessarie funzionalità IIS aggiuntive (per es., funzionalità per lo sviluppo di applicazioni, oppure strumenti di amministrazione Web), si devono abilitare le caselle di controllo per queste funzionalità nella finestra di dialogo "Funzionalità di Windows".
Ulteriori informazioni a questo proposito si trovano nel manuale dedicato a zenon Web Server, nel capitolo Installazione del servizio publishing.

3. Copiare il certificato.
   Copiare il certificato Everywhere (esempio di nome: `Certificate.cer`nella cartella root IIS.
   Percorso: `:\inetpub\wwwroot`

4. Creazione di un index.html
   Creare anche una pagina index.html. Inserire il seguente codice HTML nel documento:

```
<!DOCTYPE html>
<html>
   <head>
       <title>Certificate download</title>
   </head>
```

```
   <body>
       <a href="Certificate.cer"><font size="5">Click to download the
certificate.</font></a>
   </body>
</html>
```

Nota: Personalizzare il nome del certificato. In questo esempio, il nome del certificato è Certificate.cer.

5. Configurazione del tipo MIME in IIS
   Nel Manager IIS aggiungere il nuovo tipo MIME.cer:

   a) Aprire il programma Internet Information Services (IIS) Manager.

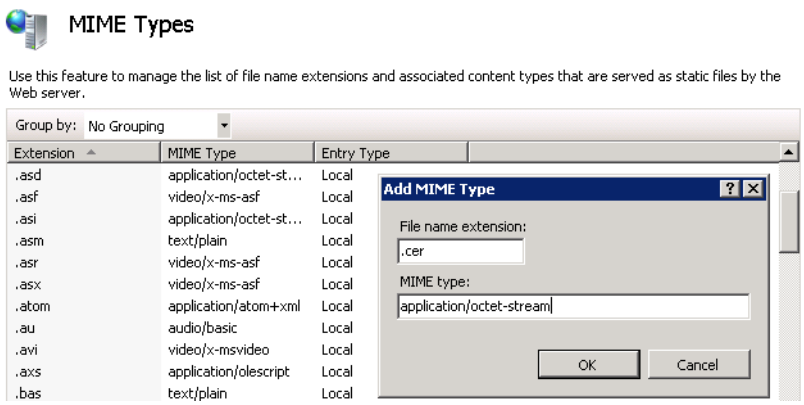
   b) Nel nodo del Manager, passare al nodo relativo al vostro computer.

   c) Nel gruppo IIS, selezionare il simbolo della proprietà tipi MIME:
   Si aprirà la finestra di dialogo per la configurazione dei tipi MIME.

   d) Nel menù contestuale, selezionare l´inserimento **Add...**
   Si aprirà la finestra di dialogo "Aggiungi tipo MIME".

   e) Nel campo di inserimento "File**name extension:**", digitare `.cer`.

   f) Nel campo di inserimento **MIME-type:**, inserire `application/octet-stream`.



Il certificato può quindi essere scaricato semplicemente tramite il browser.

SCRIPT DI INSTALLAZIONE PER IIS

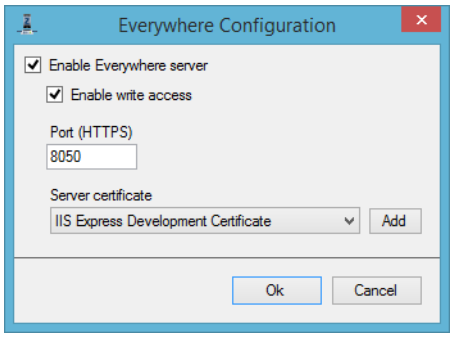
Questo script fornisce l'installazione completa di IIS 7.5 con tutti i pacchetti di funzionalità disponibili. Se non si ha bisogno di determinati pacchetti di funzioni, si deve modificare lo script in modo tale che vengano installati solamente i pacchetti necessari.

```
start /w pkgmgr
/iu:IIS-WebServerRole;IIS-WebServer;IIS-CommonHttpFeatures;IIS-StaticContent;
IIS-DefaultDocument;IIS-DirectoryBrowsing;IIS-HttpErrors;IIS-HttpRedirect;IIS
-ApplicationDevelopment;IIS-ASPNET;IIS-NetFxExtensibility;IIS-ASP;IIS-CGI;IIS
-ISAPIExtensions;IIS-ISAPIFilter;IIS-ServerSideIncludes;IIS-HealthAndDiagnost
ics;IIS-HttpLogging;IIS-LoggingLibraries;IIS-RequestMonitor;IIS-HttpTracing;I
IS-CustomLogging;IIS-ODBCLogging;IIS-Security;IIS-BasicAuthentication;IIS-Win
dowsAuthentication;IIS-DigestAuthentication;IIS-ClientCertificateMappingAuthe
```

```
ntication;IIS-IISCertificateMappingAuthentication;IIS-URLAuthorization;IIS-Re
questFiltering;IIS-IPSecurity;IIS-Performance;IIS-HttpCompressionStatic;IIS-H
ttpCompressionDynamic;IIS-WebServerManagementTools;IIS-ManagementConsole;IIS-
ManagementScriptingTools;IIS-ManagementService;IIS-IIS6ManagementCompatibilit
y;IIS-Metabase;IIS-WMICompatibility;IIS-LegacyScripts;IIS-LegacySnapIn;IIS-FT
PPublishingService;IIS-FTPServer;IIS-FTPManagement;WAS-WindowsActivationServi
ce;WAS-ProcessModel;WAS-NetFxEnvironment;WAS-ConfigurationAPI
```

9.1.7 Zertifikate

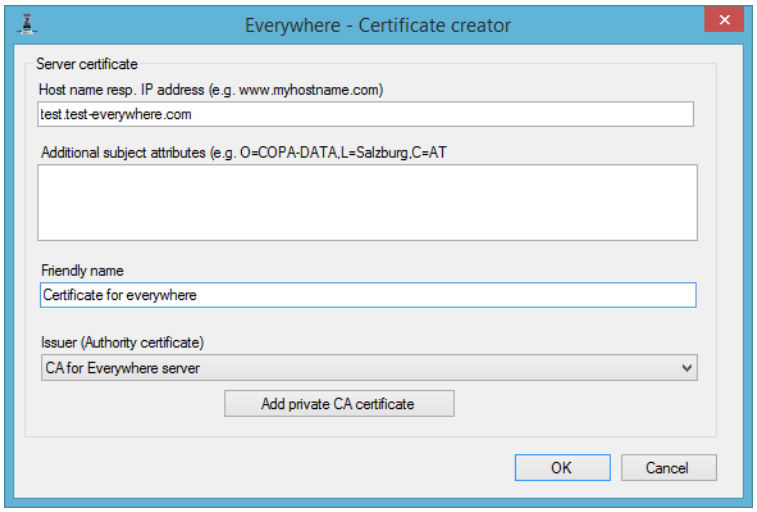
Per installare correttamente Everywhere Server by zenon, eseguire i seguenti passaggi:



1. Avviare il programma **Everywhere.Config.exe** .
2. Attivare la checkbox **Enable Everywhere server**.
3. Immettere il numero di porta corretto nel campo di inserimento **Port (HTTPS)**.
4. Selezionare un certificato server fra quelli disponibili nel menù a tendina **Server certificate**.

CREARE UN CERTIFICATO SERVER

Per creare un certificato server:



1. Nel programma **Everywhere.Config.exe** , cliccare sul pulsante **Add** per avviare il programma **Everywhere - Certificate creator**.
2. Digitare i propri dati nel campi di inserimento.
3. Assegnare un **Friendly name**.
4. Selezionare un certificato SLL dal menù a tendina **Issuer (Authority certificate)**.

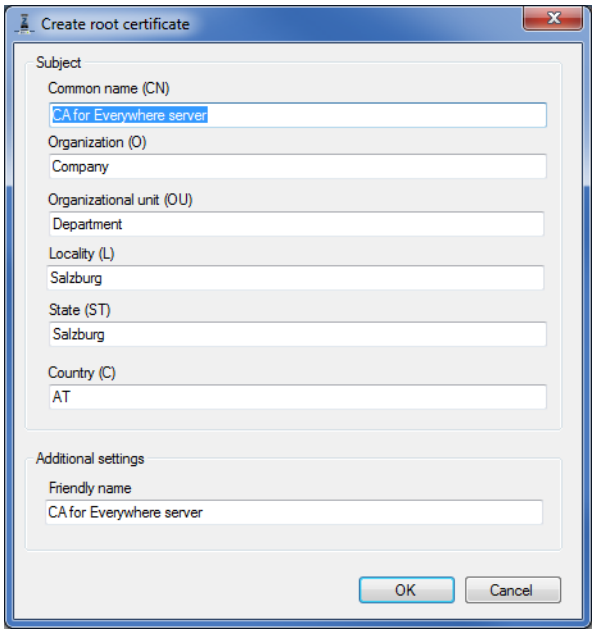
> **Info**
>
> *Le App Android precedenti alla 4.4 non consentono i certificati autofirmati. Solo i certificati ufficiali possono essere utilizzati per la comunicazione su questi dispositivi Android.*
> *Dalla versione 4.4, è possibile utilizzare anche certificati (A pagina: 92) firmati tramite Everywhere Server by zenon.*

CREARE UN "CERTIFICATO RADICE" (CERTIFICATO SLL).

Acquistare un certificato da un produttore di certificati SLL.
Questo elimina la necessità di installazione sul client, dal momento che i fornitori di certificati comuni sono già installati sul dispositivo mobile per impostazione predefinita.
Cercare in Internet "certificati SLL". Produttori sono, ad esempio:

1. GoDaddy (http://www.godaddy.com)
2. VeriSign (http://www.verisign.com)
3. CAcert (http://wiki.cacert.org/FAQ/AboutUs)

In alternativa, creare un proprio "root certificate":



1. In `Everywhere - Certificate creator` cliccare sul pulsante **Add private CA certificate**.
2. Digitare i propri dati nel campi di inserimento.
3. Assegnare un **Friendly name**.
4. Cliccare sul pulsante **OK**.
5. Viene visualizzata la finestra di dialogo per il salvataggio del certificato SLL.
6. Assegnare un nome al certificato SLL e salvarlo.

> **Info**
>
> Questo "root certificate" salvato è quello che deve essere installato sul client.

9.2 CEL-Einträge

Quando si effettua l'accesso tramite Everywhere Server, viene creata una voce CEL se:

- I dati di accesso inviati vengono controllati utilizzando il Runtime.

  Questo succede:

  - Al momento della prima richiesta di un client.
  - Ad intervalli di 5 minuti

- Sempre prima di una richiesta di scrittura se è trascorso più di un secondo dall´ultima verifica.

Per variabili, allarmi, e inserimenti CEL non ripristinati, è supportato un trasferimento incrementale delle variazioni di valore.

INSERIMENTI NEI LOG:

Level Error	Descrizione
Level Error	Errori verificatosi durante l´esecuzione di Everywhere Server. Ma non errori relativi all'esecuzione delle richieste dei client.
Level Warning	Errori verificatosi durante l´esecuzione di Everywhere Server. Ma non errori relativi all'esecuzione delle richieste dei client.
Level Success	Richieste client eseguite con successo che causano una modifica dello stato interno di Everywhere Server, o del Runtime di zenon.
Level Failed	▸ Errori durante l´esecuzione di richieste dei client. ▸ Errori durante la verifica dei dati di accesso.
Level Msg	Stato di Everywhere Server: ▸ Start/Stop ▸ Creazione di sessions riuscita. ▸ Termine di sessions.
Level Debug	Richieste in entrata ed in uscita con ▸ Session-ID, ▸ URI (Uniform Resource Identifier) ▸ Metodo e stato
Level Deep Debug	Stato di Everywhere Server e richieste in entrata e in uscita, riassunti in un inserimento (Level Msg + Level Debug).

9.3 Datenmodell des Everywhere Servers

Open Data Protocol (= OData) viene utilizzato come interfaccia per l´implementazione di dati nella propria applicazione Web. Questo protocollo è un "WCF-Data-Service".

Questo servizio dati è un cosiddetto **"RESTful services" (REpresentational State Transfer Architecture – REST)**. In esso sono definiti solo metodi per la manipolazione, o l´interrogazione del modello di dati **(CRUD – Create – Read – Update – Delete)**.

Poiché questi metodi corrispondono ai comandi TTP**(GET, PUT, POST, DELETE)**, i servizi dati possono essere implementati molto efficacemente usando il protocollo HTTP. In questo caso, l´oggetto richiesto è identificato tramite l´URL, e l´operazione tramite il rispettivo comando HTTP.

Suggerimento

PUT, CREATE e DELETE devono "puntare" diverse istanze.
Per ulteriori informazioni consultare la documentazione ufficiale online ODATA.
Link: http://www.odata.org/documentation/odata-version-2-0/operations/
(http://www.odata.org/documentation/odata-version-2-0/operations/)

I dati sono organizzati in tabelle, in modo simile ad un database relazionale. Per la query dei dati, è possibile definire criteri di filtro (in modo analogo ad una query SQL).

Nota: a differenza dei servizi dati tradizionali, Everywhere Service utilizza un modello dati dipendente dalla sessione. Questo significa che il modello di dati può contenere dati diversi a seconda della sessione

Info

Everywhere Service è un servizio dati WCF.
Per ulteriori dettagli e per un´ampia documentazione relativa all ´OData Service, consultare: www.odata.org (http://www.odata.org).

9.3.1 Datenmodell - Statische Projektdaten

EQUIPMENTMODELS (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonEquipmentModel
  - Nome (string)
  - Guid (string, key)
  - EquipmentGroups (collection, **Everywhere.Service.Data.ZenonEquipmentGroup**)

EQUIPMENTGROUPS (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonEquipmentGroup
  - Guid (string, key)
  - Nome (string)
  - ParentGroup (**Everywhere.Service.Data.ZenonEquipmentGroup**)
  - ChildGroups (**collection, Everywhere.Service.Data.ZenonEquipmentGroup**)
  - Model (Everywhere.Service.Data.ZenonEquipmentModel)

VARIABLES (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonEquipmentModel
  - EquipmentGroupGuids (String, commaseparated GUIDs of the related groups)
  - MinimumValue (Real)
  - MaximumValue (Real)
  - Unit (String)
  - ResourcesLabel (String)
  - Identification (String)
  - Name (String)
  - Id (int, key)

ALARMCLASSES (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonAlarmClass
  - EquipmentGroupGuids (`String, commaseparated GUIDs of the related groups`)
  - Description (`String`)
  - Number (`int, key`)
  - Name (`String`)

ALARMGROUPS (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonAlarmGroup
  - EquipmentGroupGuids (`String, commaseparated GUIDs of the related groups`)
  - Description (`String`)
  - Number (`int, key`)
  - Name (`String`)

ARCHIVES (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonArchive
  - Id (`String, key`)
  - Name (`String`)
  - Values (**Collection, Everywhere.Service.Data.ZenonArchiveValue**)

ARCHIVEVALUES (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonArchiveValue
  - ArchiveId (`String, key`)
  - VariableName (`String`)
  - Timestamp (`Int64, Unixtime [ms], key`)
  - Type (`int, key`, **None** = `0`, **Sum** = `1`, **Average** = `2`, **Min** = `3`, **Max** = `4`)
  - Value (`string`)
  - VariableId (int, key)

9.3.2 Datenmodell - sich ändernde Projektdaten

Di seguito è riportato il modello dei dati per l'aggiornamento dei valori.

ALARMS (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonAlarm
  - Deleted (`bool`)

- Acknowledged (`bool, writeable`)
- VariableStatus (`Int64`)
- Value (`string`)
- AlarmClass (**Everywhere.Service.Data.ZenonAlarmClass**)
- AlarmGroup (**Everywhere.Service.Data.ZenonAlarmGroup**)
- UserId (`String`)
- ReactivateNumber (`int`)
- ReactivateStatus (`Int64`)
- ReactivateTime (`Int64, Unixtime [ms]`)
- TimeAcknowledged (`Int64, Unixtime [ms]`)
- TimeCleared (`Int64, Unixtime [ms]`)
- TimeReceived (`Int64, Unixtime [ms], key`)
- ComputerName (`string`)
- Comment (`string, writeable`)
- Text (`string`)
- Variable (**Everywhere.Service.Data.ZenonVariable**)
- AlarmStatus (`int`)
- Cookie (`int`)
- Id (`int, key`)

Esempio

Le proprietà "**`Acknowledged`**" e "**`Comment`**" possono essere utilizzate per ripristinare un allarme in zenon, oppure per salvare un commento.

Queste proprietà possono poi essere trasferite al server con il comando "**`PUT`**" oppure "**`MERGE`**".

CEL (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonEvent
  - VariableStatus (`Int64`)
  - Value (`string`)
  - AlarmClass (**Everywhere.Service.Data.ZenonAlarmClass**)

- AlarmGroup (**Everywhere.Service.Data.ZenonAlarmGroup**)
- UserId (`String`)
- TimeReceived (`Int64, Unixtime [ms], key`)
- ComputerName (`string`)
- Comment (`string`)
- Text (`string`)
- Variable (**Everywhere.Service.Data.ZenonVariable**)
- Cookie (`int`)
- Id (`int, key`)

ONLINEVARIABLES (COLLECTION)

- Tipo: Everywhere.Service.Data.ZenonOnlineVariable
  - Id (`int, key`)
  - Variable (**Everywhere.Service.Data.ZenonVariable**)
  - Status (`Int64`)
  - Timestamp TimeReceived (`Int64, Unixtime [ms]`)
  - Value (`string, writeable`)

Esempio

- Per registrare nuovamente le variabili, è necessario creare una nuova istanza nella Collection. Per farlo, si utilizza il comando **CREATE**.
  La registrazione viene rimossa con il comando **DELETE**.
- Per l'identificazione della variabile online creata sul client deve essere specificato il suo ID. Questo ID corrisponde a quello della variabile di zenon i cui valori devono essere interrogati.
  PUT oppure **MERGE** scrivono un valore su una variabile.

9.3.3 Abfrage von Archiven

Le variabili di archivio possono essere richieste solo dal rispettivo progetto di Everywhere Server. Non sono supportate quelle variabili valgono per più progetti.

NOTA SULLA QUERY DI VALORI DI ARCHIVIO:

Per interrogare dati d´archivio, è necessario specificare le seguenti proprietà nella query del server:

- ID di archivio
- Orario iniziale
- Orario termine

> **Attenzione**
>
> I valori senza specifica di questi criteri di filtro non possono essere interrogati.

Esempi:

- https://89.26.13.1:8050/zendata/DEMO_AUTOMOTIVE/ArchiveValues?$format=json&$filter=ArchiveId%20eq%20%27FI%27%20and%20Timestamp%20gt%201377690800000L%20and%20Timestamp%20lt%201377690862000L
- https://89.26.13.1:8050/zendata/DEMO_AUTOMOTIVE/Archives%28%27FI%27%29/Values?$format=json&$filter=Timestamp%20gt%201379934601375L%20and%20Timestamp%20lt%201379934601377L%20and%20VariableName%20eq%20%27BodyShop1.Actual%27

9.3.4 Abruf des Datenmodells via Web Browser

Il modello di dati di Everywhere Server può essere visualizzato in un browser web. Questo consente di ottenere rapidamente una panoramica e testare le prime linee di programmazione.

Per aprire un modello di dati, utilizzare Mozilla Firefox o Google Chrome (consigliato).

Attenzione: Microsoft Internet Explorer non supporta la piena funzionalità!

INDIRIZZO URI

https://Serveradresse oder DNS-Name:Portnummer\zendata\Projektname

Parametro	Descrizione
https://	Schema URI del protocollo di comunicazione WWW. Https: sta per Hypertext Transfer Protocol Secure (protocollo sicuro di trasferimento).
Indirizzo server o nome DNS	Indirizzo IP, o nome DNS di Everywhere Server.
:	**:** `(due punti)` Separano l´indirizzo server dal numero di porta.
Numero di porta:	Numero di porta per la comunicazione, come configurato in Everywhere Server (A pagina: 106).
zendata	Costante: è sempre zendata
Nome progetto	Nome del progetto di zenon.

Esempio

https://89.26.13.1:8050/zendata/Demo_Automotive

Anmeldung zum Datenmodell

Se non è possibile effettuare il login in modalità protetta (https://), nel browser viene visualizzato un messaggio di avviso.
Questo avviso può essere saltato cliccando sul rispettivo pulsante (Chrome: "**Continue anyway"**, Firefox: "**I am aware of the risk"**). La comunicazione avverrà poi in modalità non protetta.

VIENE VISUALIZZATA LA FINESTRA DI DIALOGO DI LOGIN:

NOME UTENTE:

Il nome utente è anche l'ID di sessione. Questo ID della session consiste di:

Time Stamp|Device ID|User Name

Parametro	Descrizione
Time stamp	Time stamp a 32-Bit della session: ▸ UTC Unix-Time (UTF8 codificato: stringa HEX a 8 caratteri) ▸ deve avere 8 caratteri
|	Carattere barra verticale Tasto **Alt GR-** e tasto **<-**
ID dispositivi	ID del dispositivo di destinazione (dispositivo mobile, ...) - Normalmente UUID. Questo ID dipende dal dispositivo e deve essere univoco.
|	Carattere barra verticale Tasto **Alt GR-** e tasto **<-**
Nome utente	Nome utente, come è stato configurato in zenon. Fare attenzione alla scrittura in lettere maiuscole e minuscole. Nota: il nome utente non può contenere un segno di due punti.

Esempio

538497B4|550e8400-e29b-11d4-a716-446655440000|Manager

PASSWORD:

La password è composta da

Tipo di invio della password e **Password**

Parametro	Descrizione
Tipo di invio della password	Modalità di invio della password: ▸ = (segno di uguale) non crittografata ▸ + (segno di più) crittografata Nota: la password deve essere preceduta dal tipo di (= oppure +). In caso contrario, l'accesso al modello dati non riesce!
Password	La password configurata in zenon. Nota: attenzione alla scrittura in lettere maiuscole e minuscole!

Esempio

+Manager
Comunicazione crittografata con Everywhere Server - Login con la password `Manager`.

9.3.5 Beispiele

Ecco alcuni esempi di codice. Questi esempi mostrano come i valori possono essere aggiornati dal server.
Nota: gli esempi usano il linguaggio di programmazione Java.

Code-Beispiel - Anmeldung am Server

Esempio di codice per il login su un Everywhere Server:

```
// get authentication information from the user interface
            String userName = arg0[0].getString("UserName");
            String password = arg0[0].getString("Password");
            String server = arg0[0].getString("Server");
            String project = arg0[0].getString("Project");
            String port = arg0[0].getString("Port");
            Date curTime = new Date();
```

```
        // full username -> as described
              String fullUserName = Long.toHexString(curTime.getTime())+"|";     // 8
digit hex timestamp
              fullUserName = fullUserName + Settings.Secure.ANDROID_ID +"|";
              fullUserName = fullUserName + userName;

              // set the authentication to basic https (OClientBehaviour from odata4j)
              OClientBehavior authBehavior = OClientBehaviors.basicAuth(fullUserName, "="
+ password);
              OClientBehavior allowSelfSignedBehavior =
AllowSelfSignedCertsBehavior.allowSelfSignedCerts();


              // Consumer declaration: private ODataConsumer consumer;
              // here the url to the server has to be inserted
              // we have https:"the server IP or name":Portnumber(for HTTPS
8050)/zendata(fixed)/Projectname
               consumer =
ODataConsumers.newBuilder("https://"+server+":"+port+"/zendata/"+project).setClientBeh
aviors
                     (authBehavior, allowSelfSignedBehavior).build();
```

Beispiele für die Browseranzeige

Tramite browser è possibile visualizzare la propria progettazione zenon in un browser.
Nota: gli indirizzi web qui riportati si riferiscono al progetto Everywhere Server demo.

MODELLO DI DATI - PANORAMICA

Per visualizzare una panoramica semplificata del modello di dati nel browser, immettere il seguente URI nel browser:

https://89.26.13.1:8050/zendata/DEMO_AUTOMOTIVE

MODELLO DI DATI - VISUALE DETTAGLI

Il seguente URI elenca l´intero modello dati:

https://89.26.13.1:8050/zendata/DEMO_AUTOMOTIVE/$metadata

VISUALIZZAZIONE DELLE VARIABILI.

Con il seguente URl è possibile ottenere una panoramica di tutte le variabili:

https://89.26.13.1:8050/zendata/DEMO_AUTOMOTIVE/Variables?$format=json

VISUALIZZAZIONE DELLE VARIABILI CON FILTRO

È possibile filtrare la visualizzazione delle variabili. Usando l´indirizzo seguente viene visualizzata la variabile con l´ID 321

https://89.26.13.1:8050/zendata/DEMO_AUTOMOTIVE/Variables?$format=json&$filter=Id%20eq%20321

Nota: una descrizione dettagliata di tutti i filtri è disponibile nella documentazione online di OData. Questa documentazione si trova in Internet, all´indirizzo www.odata.org (http://www.odata.org).

Code-Beispiel - Instanzen vom Server abrufen

RICEVERE ALLARMI

L´esempio seguente mostra in che modo avviene l´update degli allarmi. Questa sintassi può essere utilizzata anche per gli altri tipi di dato.

```
private class RequestPollAlarmsTask extends ConnectionTask{

            public RequestPollAlarmsTask(EverywhereConnectionHandler handler) {
                  super(handler);
            }

            @Override
            protected Void doInBackground(Bundle... arg0) {

                  try {
                        lock.acquire();
                  } catch (InterruptedException e1) {
                        // TODO Auto-generated catch block
                        e1.printStackTrace();
                  }

                  int updateIntervall = arg0[0].getInt("Intervall");
```

```
                    String filter = arg0[0].getString("Filter");

                try
                {
                    // Consumer declaration: private ODataConsumer consumer;
                    // alarms declaration: private Enumerable <OEntity>
                    alarms =
consumer.getEntities("Alarms").expand("Variable").execute();
                    isConnected=true;
                }
                catch (Exception e)
                {
                    isConnected=false;
                    connectionException=e;
                }
                lock.release();
                    return null;
            }
```

Code-Beispiel - OEntity Objekte vom Server abrufen

Questo esempio mostra come possono essere recuperate dal server le informazioni di un oggetto OEntity. Questi dati possono essere utilizzati per la programmazione dell'utente. Questo esempio mostra anche come le proprietà vengono recuperate da un oggetto dati.

```
/**
        *
        * @param position: Object at which position of the entityset should be returned
        * @return the finished Item Alarm for the Listt of Alarms
        */
        protected Alarm GetAlarmFromEntity(int position) {

                    Alarm retAlarm = new Alarm();

                // We use position as listItemId. Here we could use some other unique id
                // to reference the list data
                    ListView listViewAlarms = (ListView)findViewById(R.id.Alarmlist);
                OEntity var = alarms.elementAt(position).getLink("Variable",
OLink.class).getRelatedEntity();
```

```
                int EntityItemCnt= alarms.count();
                OProperty<String> varName = var.getProperty("Name", String.class);

                OProperty<String> alarmText =
alarms.elementAt(position).getProperty("Text", String.class);
                String Header = varName.getValue() + " - " + alarmText.getValue();

                // Body data
                Bundle bodyBundle = new Bundle();
                OProperty<?> alarmValue =
alarms.elementAt(position).getProperty("Value");
                String timeReceived =
alarms.elementAt(position).getProperty("TimeReceived").getValue().toString();
                String timeCleared =
alarms.elementAt(position).getProperty("TimeCleared").getValue().toString();
                String Acknowledged =
alarms.elementAt(position).getProperty("Acknowledged").getValue().toString();
                Date date = new java.util.Date(Long.parseLong(timeReceived));
                String dateString = new SimpleDateFormat("dd.MM.yyyy HH:mm").format(date);

                retAlarm.setAlarmName(varName.getValue());
                retAlarm.setTimeReceived(dateString);
                retAlarm.setValue(alarmValue.getValue().toString());
                retAlarm.setAcknowledged(Acknowledged);
                retAlarm.setCleared(timeCleared);
                retAlarm.setAlmText(alarmText.getValue());

                return retAlarm;
            }
```

Weitere Code-Beispiele

Altri esempi di programmazione con OData si trovano su Internet.

L´esempio indicato mostra come è possibile acquisire dal server informazioni relative ad un oggetto OEntity e visualizzarle sul dispositivo mobile. Questo esempio, inoltre, mostra come vengono acquisite le proprietà di un oggetto dati.

Link: https://github.com/vorburger/odata4j/tree/master/odata4j-core/src/test/java/org/odata4j (https://github.com/vorburger/odata4j/tree/master/odata4j-core/src/test/java/org/odata4j)

Attenzione

Questo sito Web non è visualizzato in Internet Explorer!

9.3.6 App auf einem mobilen Gerät (Android) nutzen

Per utilizzare le proprie applicazioni su un dispositivo mobile (Android), compilarle con il programma **Eclipse**.
Eclipse è uno strumento di programmazione di sviluppo software originariamente utilizzato come ambiente di sviluppo integrato per il linguaggio di programmazione Java.

Info

Eclipse può essere scaricato gratuitamente.

INSTALLAZIONE:

Per usare **Eclipse** come strumento per sviluppare applicazioni, si deve installare il programma, incluso Android Developer Bundle.

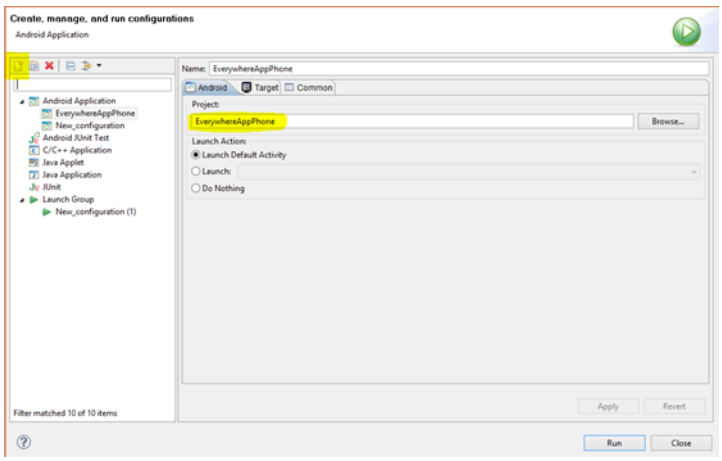
I seguenti componenti devono essere installati sul computer di sviluppo:

- **Android Developer Bundle**
  Android Developer Bundle può essere scaricato da Internet gratuitamente.
  Link al programma di installazione: http://developer.android.com/sdk/index.html (http://developer.android.com/sdk/index.html)
  È importante che il driver corretto per il dispositivo mobile sia installato sul dispositivo desktop. In caso contrario, la comunicazione tra il computer di sviluppo e il dispositivo mobile non è possibile.
- **Java Development e Runtime Environment**
  L'ambiente di sviluppo Java (JRE) e l'ambiente Java Runtime (JSE) devono essere installati sul computer di sviluppo.

  JRE e JSE possono essere scaricati direttamente dalla pagina Internet di Java. I due ambienti devono essere installati separatamente.
  Link per il download: www.oracle.com/technetwork/java/javase/downloads/index.html (http://www.oracle.com/technetwork/java/javase/downloads/index.html)
- **Librerie richieste:**
  Per utilizzare OData in **Eclipse** , si deve poi implementare in **Eclipse** la libreria appropriata per

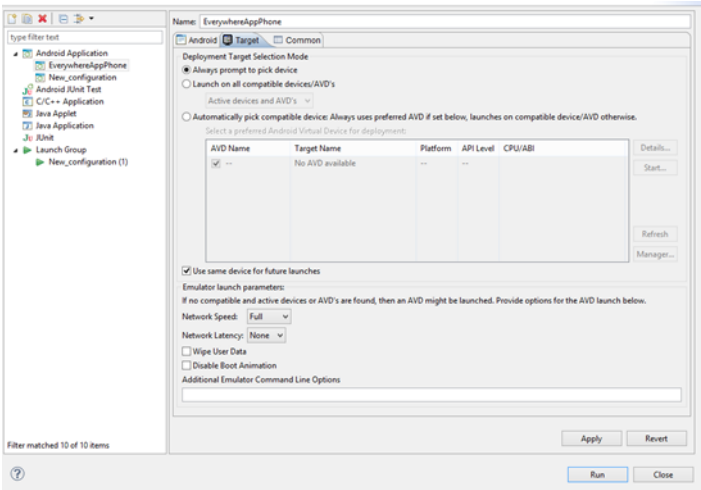
l'ambiente di sviluppo preferito.
Le librerie per i linguaggi di programmazione più comuni sono disponibili sul sito web di OData. Selezionare la lingua di programmazione desiderata nelle schede offerte per accedere ai rispettivi download.
Link per le librerie: www.odata.org/libraries (http://www.odata.org/libraries).

Empfohlene Einstellungen der Eclipse Programmierumgebung



Procedura per configurare **Eclipse** per dispositivi mobili:

1. Nella barra dei menù **Run** , selezionare l´inserimento **Run configurations...**.
2. Viene visualizzata la finestra di dialogo per eseguire una nuova configurazione **Run**.
3. Cliccare sul simbolo **New launch configuration**.
4. Alla struttura ad albero **Android Application** viene aggiunto il nuovo inserimento `NEW_configuration`.
5. Nella scheda **Android**, assegnare un nome al proprio progetto App Android.
6. Cliccare sul pulsante **Browse...** per selezionare il proprio progetto Android. Quest´ultimo viene poi trasferito al dispositivo mobile.
7. Collegare adesso il proprio dispositivo mobile al computer di sviluppo.

8. 

Configurare il proprio dispositivo di destinazione nella scheda **Target** .

9. Assicurarsi che la proprietà `Always prompt to pick device` sia attiva.
   Nota: in questo caso, il sistema chiederà sempre su quale dispositivo la App deve essere eseguita prima che inizi l´esecuzione stessa.

10. Avviare il processo di debug.

11. Avviare la App.
    Nota: per le voci rimanenti si consiglia di lasciare le impostazioni predefinite esistenti.

12. Dopo che l´utente ha cliccato su **Play** o **Debug** , il sistema gli chiede di selezionare il suo dispositivo di destinazione o il suo emulatore per avviare il programma.

13. Successivamente l'App verrà avviata automaticamente sul dispositivo.